



د امتیاز خاوند: د عدلیې وزارت  
مسئول چلوونکی: قانونمل محمدرحیم "دقیق"  
۰۷۰۰۵۸۷۴۵۷  
د دفتر تېلفون: ۰۲۰۲۳۱۴۲۹۸  
مرستیال: نور علم ۰۷۰۰۱۴۷۱۷۸  
مهتم: محمد جان ۰۷۴۷۶۲۷۹۳۰  
وب سایت: [www.moj.gov.af](http://www.moj.gov.af)

قیمت (به اساس قرارداد): (۳۲،۴۰) افغانی  
تیراژ چاپ: (۱۰۰۰) جلد  
تعداد صفحات به شمول پشتی: (۱۰۸) صفحه  
مطبعه: پرویز  
آدرس: وزارت عدلیه، ریاست نشرات و ارتباط عامه، سرک (۱۵) وزیر محمد اکبر خان (شیرپور) کابل

# رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

د افسرانو، بریدملانو او ساتنمنانو  
 د ذاتي چارو د قانون د توشیح په  
 هکله د افغانستان د اسلامي  
 جمهوریت د رئیس  
 تقنیني فرمان

فرمان تقنیني  
 رئیس جمهوري اسلامي افغانستان  
 در مورد توشیح قانون امور ذاتي  
 افسران، برید ملان  
 و ساتنمنان

ګڼه: (۱۵۸)

نېټه: ۱۳۹۶ / ۶ / ۱۴

لومړۍ ماده:

د افغانستان د اساسي قانون د  
 څلور شپېتمې مادې د (۱۶) فقرې او  
 نهه اويايمې مادې د حکمونو له مخې، د  
 افسرانو، بریدملانو او ساتنمنانو د ذاتي  
 چارو قانون چې د افغانستان  
 د اسلامي جمهوریت د کابینې  
 د ۱۳۹۶ / ۶ / ۱۳ نېټې د (۱۰) ګڼه  
 مصوبې پر بنسټ، د (۹) فصلونو او  
 (۹۱) مادو په دننه کې، تصویب شوې  
 ده، توشیح کوم.

دوه یمه ماده:

د عدلیې وزیر او په پارلماني چارو کې  
 د دولت وزیر مؤظف دي، د افسرانو،  
 بریدملانو او ساتنمنانو د ذاتي

شماره: (۱۵۸)

تاریخ: ۱۳۹۶/۶/۱۴

ماده اول:

به تأسی از احکام فقره (۱۶) ماده  
 شصت و چهارم و ماده هفتاد و نهم  
 قانون اساسی افغانستان قانون  
 امور ذاتی افسران، بریدملان و  
 ساتنمنان را که به اساس مصوبه شماره  
 (۱۰) مؤرخ ۱۳۹۶/۶/۱۳ کابینه  
 جمهوری اسلامی افغانستان  
 بداخل (۹) فصل و (۹۱) ماده تصویب  
 گردیده است، توشیح  
 می دارم.

ماده دوم:

وزیر عدلیه و وزیر دولت  
 در امور پارلمانی مؤظف اند،  
 قانون امور ذاتی افسران، بریدملان و

## رسمي جريده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

ساتنمنان و این فرمان را در خلال  
(۳۰) روز از تاریخ انعقاد نخستین  
جلسه شورای ملی به آن شورا تقدیم  
نمایند.

ماده سوم:

این فرمان از تاریخ توشیح نافذ  
و همراه با مصوبه کابینه جمهوری  
اسلامی افغانستان و متن قانون  
مذکور در جریده رسمی نشر  
گردد.

محمد اشرف غنی

رئیس جمهوری اسلامی افغانستان

چارو قانون او دغه فرمان د ملي شوري  
د لومړنۍ غونډې د جوړېدو له نېټې  
څخه د (۳۰) ورځو مودې په ترڅ کې  
هغې شوري ته وړاندې کړي.

درېمه ماده:

دغه فرمان د توشیح له نېټې څخه نافذ  
او د افغانستان د اسلامي جمهوریت د  
کابینې له مصوبې او د نوموړي قانون له  
متن سره یوځای دې په رسمي جریده  
کې خپور شي.

محمد اشرف غني

د افغانستان اسلامي جمهوریت رئیس

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

مصوبه  
کابینه جمهوری اسلامی افغانستان  
در مورد طرح قانون امور ذاتی  
افسران، بریدملان  
و ساتنمنان

شماره: (۱۰)

تاریخ: ۱۳۹۶/۶/۱۳

به تاسی از حکم ماده (۷۹)  
قانون اساسی افغانستان،  
طرح قانون امور ذاتی  
افسران، بریدملان و ساتنمنان به داخل  
(۹) فصل و (۹۱) ماده در  
جلسه مؤرخ ۱۳۹۶/۶/۱۳ کابینه  
جمهوری اسلامی افغانستان تصویب  
گردید.

محمد اشرف غنی

رئیس جمهوری اسلامی افغانستان

د افسرانو، بریدملانو او ساتنمنانو د  
ذاتي چارو د قانون د طرحې په  
هکله د افغانستان د اسلامي  
جمهوريت د کابينې  
مصوبه

نېټه: (۱۰)

نېټه: ۱۳۹۶ / ۶ / ۱۳

د افغانستان د اساسي قانون د  
(۷۹) مادې د حکم له مخې د افسرانو،  
بریدملانو او ساتنمنانو د ذاتي  
چارو د قانون طرحه د افغانستان د  
اسلامي جمهوريت د کابينې  
د ۱۳۹۶ / ۶ / ۱۳ نېټې په غونډه کې،  
د (۹) فصلونو او (۹۱) مادو په دننه  
کې، تصویب شوه.

محمد اشرف غني

د افغانستان اسلامي جمهوريت رئيس

# رسمي جريده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

## فهرست مندرجات

### قانون امور ذاتي افسران، بریدملان و ساتنمنان

#### فصل اول

#### احکام عمومي

صفحه	عنوان	ماده
۱۰.....	مبنى.....	ماده اول:
۱۰.....	هدف.....	ماده دوم:
۱۰.....	اصطلاحات.....	ماده سوم:
۱۵.....	ساحه تطبيق.....	ماده چهارم:
۱۵.....	ردیف و رتبه افسر، بریدمل و ساتنمن.....	ماده پنجم:

#### فصل دوم

#### تقرر، استخدام و تبديلي

۱۷.....	شرایط تقرر.....	ماده ششم:
۱۹.....	شرایط تقرر دوهم بریدمن یا دوهم خرن.....	ماده هفتم:
۲۱.....	شرایط استخدام بریدملان و ساتنمنان.....	ماده هشتم:
۲۲.....	تبديلي افسران، بریدملان و ساتنمنان.....	ماده نهم:
۲۴.....	صلاحیت تقرر و تبديلي.....	ماده دهم:
۲۷.....	توظيف سرپرست.....	ماده یازدهم:
۲۸.....	تحلیف.....	ماده دوازدهم:

# رسمي جريده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

## فصل سوم

### حقوق، امتيازات و وجايب

۲۹.....	حقوق و امتيازات.....	ماده سيزدهم:
۳۰.....	اجراي حقوق و امتيازات.....	ماده چهاردهم:
۳۱.....	يكماهه معاش حين تقرر.....	ماده پانزدهم:
۳۲.....	معاش امتيازي.....	ماده شانزدهم:
۳۴.....	خدمات صحي رايجان.....	ماده هفدهم:
۳۵.....	معاش و امتيازات مدت تداوي.....	ماده هجدهم:
۳۶.....	تقدير افسر، بریدمل يا ساتمن.....	ماده نوزدهم:
۳۶.....	كرايه و سفريه.....	ماده بيستم:
۳۷.....	حقوق و امتيازات دوره تحقيق و محاکمه.....	ماده بيست و يكم:
۳۹.....	اسكان.....	ماده بيست دوم:
۳۹.....	وجايب.....	ماده بيست و سوم:

## فصل چهارم

### موقف های افسر، بریدمل و ساتمن

۴۱.....	موقف ها.....	ماده بيست و چهارم:
۴۲.....	موقف اصلي.....	ماده بيست و پنجم:
۴۲.....	موقف خدمتي.....	ماده بيست و ششم:
۴۲.....	موقف آموزش يا تحصيل.....	ماده بيست و هفتم:
۴۳.....	حقوق و امتيازات دوره تحصيل و آموزش.....	ماده بيست و هشتم:
۴۴.....	موقف احتياط فعال.....	ماده بيست و نهم:
۴۷.....	حقوق موقف احتياط فعال.....	ماده سی ام:

## رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

۴۸.....	موقف احتیاط غیر فعال	ماده سی و یکم:
۴۹.....	حالت اضطرار و سفربری	ماده سی و دوم:
۵۰.....	حقوق و امتیازات دوره خدمت احتیاط غیر فعال	ماده سی و سوم:
۵۱.....	احضار از موقف احتیاط غیر فعال	ماده سی و چهارم:
۵۲.....	ختم دوره خدمت احتیاط غیر فعال	ماده سی و پنجم:
۵۲.....	حقوق شهادت	ماده سی و ششم:

### فصل پنجم

#### ترفیع افسر، بریدمل یا ساتنمن

۵۳.....	ترفیع افسر	ماده سی و هفتم:
۵۶.....	ترفیع بریدمل و ساتنمن	ماده سی و هشتم:
۵۸.....	امور مربوط به ارزیابی اجراءات	ماده سی و نهم:
۵۸.....	موعد اجرای ترفیع	ماده چهل:
۵۹.....	خانه پری سجل ترفیع	ماده چهل و یکم:
۶۰.....	ترفیع فوق العاده	ماده چهل و دوم:
۶۲.....	منظوری ترفیع	ماده چهل و سوم:
.....	محاسبه مدت اسارت یا مفقودی در	ماده چهل و چهارم:
۶۲.....	قدم ترفیع و تقاعد	

### فصل ششم

#### رخصتی افسر، بریدمل و ساتنمن

۶۴.....	رخصتی های سالانه	ماده چهل و پنجم:
۶۵.....	انتقال رخصتی تفریحی	ماده چهل و ششم:
۶۵.....	رخصتی فریضه حج و ازدواج	ماده چهل و هفتم:



# رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

۶۵.....	رخصتی ولادی.....	مادهٔ چهل و هشتم:
۶۶.....	رخصتی تشویقی و امتیازی.....	مادهٔ چهل ونهم:
۶۷.....	محاسبه رخصتی به قدم ترفیع و تقاعد.....	مادهٔ پنجاهم:
۶۷.....	طرز العمل استفاده از رخصتی ها.....	مادهٔ پنجاه و یکم:
۶۸.....	تأدیب و تعقیب عدلی حین غیر حاضری.....	مادهٔ پنجاه ودوم:

## فصل هفتم

### انفصال

۷۰.....	حالات انفصال.....	مادهٔ پنجاه وسوم:
۷۱.....	استعفاء.....	مادهٔ پنجاه وچهارم:
۷۲.....	مکلفیت درخواست دهنده استعفاء.....	مادهٔ پنجاه وپنجم:
۷۳.....	انفصال از وظیفه.....	مادهٔ پنجاه وششم:

## فصل هشتم

### تقاعد

۷۴.....	تقاعد.....	مادهٔ پنجاه وهفتم:
۷۵.....	مطالبه تقاعد (تقاعد داوطلبانه).....	مادهٔ پنجاه وهشتم:
۷۶.....	حالات تقاعد.....	مادهٔ پنجاه ونهم:
۷۸.....	محاسبه حقوق تقاعد.....	مادهٔ شصتم:
۷۹.....	تمدید خدمت و رفع تقاعد.....	مادهٔ شصت ویکم:
۸۰.....	سهمیه ذخیره تقاعد.....	مادهٔ شصت ودوم:
۸۱.....	محاسبه مدت تحصیل در خدمت و حقوق تقاعد.....	مادهٔ شصت وسوم:
۸۱.....	محاسبه خدمت.....	مادهٔ شصت وچهارم:
۸۲.....	تثبیت و معتبر شمردن سن مندرج دفتر سوانح.....	مادهٔ شصت وپنجم:

# رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

۸۳.....محاسبه امتیازات جزء معاش	ماده شصت و هشتم:
۸۳.....طرز سنجش مدت خدمت حین تقاعد	ماده شصت و هفتم:
۸۴.....اندازه حقوق تقاعد	ماده شصت و هشتم:
۸۶.....مساعدت مالی حین تقاعد	ماده شصت و نهم:
۸۷.....حقوق تقاعد افسر، بریدمل و ساتنمن متوفی	ماده هفتادم:
۸۸.....پرداخت حقوق تقاعد در صورت شهادت و معلولین	ماده هفتاد و یکم:
۸۹.....تصدیق معلولیت	ماده هفتاد و دوم:
۹۰.....حقوق تقاعد افسر، بریدمل و ساتنمن مفقود	ماده هفتاد و سوم:
۹۰.....حقوق تقاعد محصلین، متعلمین و مداومین	ماده هفتاد و چهارم:
۹۲.....حرمان از حقوق تقاعد	ماده هفتاد و پنجم:
۹۳.....قطع حقوق تقاعد در حالت احضار در موقف احتیاط	ماده هفتاد و هشتم:
۹۳.....حقوق تقاعد در صورت انفصال و عدم خلع رتبه	ماده هفتاد و نهم:
۹۴.....عضویت بورد مشورتی	ماده هفتاد و دهم:
۹۵.....قطع حقوق تقاعد در صورت رفع تقاعد	ماده هفتاد و یازدهم:
۹۵.....افزودی حقوق تقاعد	ماده هشتادم:
۹۵.....محرومیت بازمانده از حقوق تقاعد	ماده هشتاد و یکم:
۹۶.....رسیدگی به شکایات متقاعدین	ماده هشتاد و دوم:
۹۷.....پاداش خدمت	ماده هشتاد و سوم:

## فصل نهم

### احکام متفرقه

۹۸.....کارکنان خدمات ملکی	ماده هشتاد و چهارم:
۹۸.....استفاده از امتیازات	ماده هشتاد و پنجم:

## رسمي جريده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

۹۸.....	تثيبت و تعديل رتبه ملكي به نظامي	ماده هشتاد و ششم:
۹۹.....	يونيفورم	ماده هشتاد و هفتم:
۱۰۰.....	تخلفات انضباطي و دسپليني	ماده هشتاد و هشتم:
۱۰۰.....	وضع مقرر و طرز العمل و مراقبت از تطبيق يكسان قانون	ماده هشتاد و نهم:
۱۰۱.....	پلان تطبيقي تقاعد	ماده نودم:
۱۰۳.....	انفاذ	ماده نود و يكم:

# رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

قانون امور ذاتي افسران،

بريدملان وساتمنان

فصل اول

احكام عمومي

د افسرانو، بريدملانو او

ساتمنانو د ذاتي چارو قانون

لومړی فصل

عمومي حکمونه

## مبني

ماده اول:

این قانون در روشنی احکام مندرج ماده پنجم و جزء (۱۳) ماده شصت و چهارم قانون اساسی افغانستان، وضع گردیده است.

## هدف

ماده دوم:

هدف این قانون تنظیم امور ذاتی افسران، بريدملان وساتمنان اردوی ملی، پولیس ملی، امنیت ملی و سایر وزارت ها و ادارات دارای تشکیلات نظامی می باشد.

## اصطلاحات

ماده سوم:

اصطلاحات آتی در این قانون مفاهیم ذیل را افاده می کند:

## مبني

لومړۍ ماده:

دغه قانون د افغانستان د اساسي قانون په پنځمه ماده او دڅلور شپېتمې مادې په (۱۳) جزء کې د درج شوو حکمونو په رڼا کې، وضع شوی دی.

## موخه

دوه یمه ماده:

د دې قانون موخه د ملي اردو، ملي پولیسو، ملي امنیت او د نظامي تشکیلاتو لرونکو نورو وزارتونو او ادارو د افسرانو، بريدملانو او ساتمنانو د ذاتي چارو تنظیم ده.

## اصطلاحگاني

درېمه ماده:

راتلونکې اصطلاحگاني پدې قانون کې لاندې مفاهيم افاده کوي:

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

۱- افسر: شخصی است که رتبهٔ دوهم بریدمن الی ستر جنرال یا رتبهٔ دوهم څارن الی ستر پاسوال را مطابق احکام قانون کسب نموده باشد.

۲- بریدمل: شخصی است که رتبهٔ پرکمشر الی سرپرکمشر قدمدار را مطابق احکام قانون کسب نموده باشد.

۳- ساتنمن: شخصی است که رتبهٔ درپیم ساتنمن الی لومړی ساتنمن را مطابق احکام قانون کسب نموده باشد.

۴- بورد عالی نظارت بر تعیینات افسران عالی رتبه: بوردی است که به حکم رئیس جمهوری اسلامی افغانستان ایجاد گردیده، و به منظور تسریع روند اصلاحات و شفافیت در سکتور دفاعی و امنیتی، تعیینات افسران عالی رتبه را مطابق احکام این قانون بررسی و نظارت می نماید.

۵- بست خالی: جزء تشکیلات بوده

۱- افسر: هغه شخص دی چې له دوه یم بریدمن څخه تر ستر جنرال رتبه یا له دوه یم څارن څخه تر ستر پاسوال پورې رتبه یې د قانون له حکمونو سره سم ترلاسه (کسب) کړې وي.

۲- بریدمل: هغه شخص دی چې له پرکمشر څخه تر قدمدار سر پرکمشر پورې رتبه یې د قانون له حکمونو سره سم ترلاسه کړې وي.

۳- ساتنمن: هغه شخص دی چې له درپیم ساتنمن څخه تر لومړي ساتنمن پورې رتبه یې د قانون له حکمونو سره سم ترلاسه کړې وي.

۴- د عالی رتبه افسرانو پر تعییناتو څارنې عالی بورد: هغه بورد دی چې د افغانستان اسلامي جمهوریت د رئیس په حکم رامنځته شوی، او په دفاعي او امنيتي سکتور کې د اصلاحاتو د بهیر د چټکولو او رویتیا په منظور د عالی رتبه افسرانو تعیینات، ددې قانون له حکمونو سره سم بررسی او ترې څارنه کوي.

۵- خالی بست: د تشکیلاتو جزء دی

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

که افسر، بریدمل یا ساتنمن در آن تعیین نگرديده باشد.

۶- امور ذاتی: تقرر، استخدام، تبدیل، ترفیع، رخصتی، مکافات، تأدیب، انفصال، موقف احتیاط، استعفاء، تعدیل رتبه، تمدید خدمت، تقاعد، رفع تقاعد وسایر حقوق، امتیازات و مکلفیت های افسران، بریدملان و ساتنمنان سکتور نظامی می باشد.

۷- ترفیع: ارتقای رتبه افسر، بریدمل یا ساتنمن از رتبه موجود به یک رتبه بالاتر مطابق احکام این قانون می باشد.

۸- تقاعد: ختم دوره خدمت افسر، بریدمل و ساتنمن مطابق احکام مندرج ماده پنجاه ونهم این قانون می باشد.

۹- سهمیه تقاعد: فیصدی معین پول است که از معاش ماهوار افسر، بریدمل و ساتنمن و از بودجه اداره وضع وبه حساب خزینه تقاعد انتقال می گردد.

چې افسر، بریدمل یا ساتنمن په هغه کې تعیین شوی نه وي.

۶- ذاتي چارې: د نظامي سکتور د افسرانو، بریدملانو او ساتنمنانو تقرر، استخدام، تبدیل، ترفیع، رخصتي، مکافات، تأدیب، انفصال، د احتیاط موقف، استعفاء، د رتبې تعدیل، د خدمت تمدید، تقاعد، رفع تقاعد او نور حقوق، امتیازونه او مکلفیتونه دي.

۷- ترفیع: د دې قانون له حکمونو سره سم له موجوده رتبې څخه یوې لوړې رتبې ته د افسر، بریدمل یا ساتنمن د رتبې ارتقاء ده.

۸- تقاعد: د افسر، بریدمل او ساتنمن د خدمت د دورې پای ددې قانون د نهه پنځوسمې مادې له درج شوو حکمونو سره سم ده.

۹- د تقاعد سهمیه: د پیسو ټاکلې فیصدي ده چې د افسر، بریدمل او ساتنمن له میاشتنی معاش او د ادارې له بودجې څخه وضع او د تقاعد د خزینې حساب ته انتقالېږي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

۱۰ - متقاعد: افسر، بریدمل و ساتنمن که دوره خدمت آنها به اساس سن تقاعد اکمال و مطابق احکام این قانون مستحق حقوق تقاعد شناخته می شوند.

۱۱ - حقوق تقاعد: جوهی است که برای متقاعد یا بازماندگان وی مطابق احکام این قانون پرداخته می شود.

۱۲ - بازماندگان متقاعد عبارت اند از:

- زوج، زوجه، دختر بدون شوهر و پسر که سن (۱۸) سالگی را تکمیل نکرده یا مصروف تعلیم و تحصیل بوده یا معلول یا مریض ایکه به صورت دایمی قادر به اجرای کار نباشد و یا مصروف انجام خدمت مکلفیت عسکری باشد.

- پدر، مادر، خواهر بدون شوهر و برادری که سن (۱۸) سالگی را تکمیل نکرده یا مصروف تعلیم و تحصیل بوده یا معلول یا مریض ایکه به صورت دایمی قادر به اجرای کار نباشد

۱۰ - متقاعد: هغه افسر، بریدمل او ساتنمن چې د هغوی د خدمت دوره د تقاعد د سن پر بنسټ بشپړه او ددې قانون له حکمونو سره سم د تقاعد د حقوقو مستحق پېژندل کېږي.

۱۱ - د تقاعد حقوق: هغه وجوه دي چې متقاعد یا د هغه تر شا پاتې (بازماندگانو) ته د دې قانون له حکمونو سره سم، ورکول کېږي.

۱۲ - د متقاعد بازماندگان عبارت دي له:

- زوج، زوجه، بې مېړه لور او هغه زوی چې (۱۸) کلنی سن یې بشپړ کړی نه وي یا په تعلیم او تحصیل مصروف وي یا معلول یا داسې ناروغ چې په دایمي صورت د کار په اجراء قادر نه وي او یا د عسکري مکلفیت په ترسره کولو بوخت وي.

- پلار، مور، بې مېړه خور او هغه ورور چې (۱۸) کلنی سن یې بشپړ کړی نه وي یا په تعلیم او تحصیل مصروف وي یا معلول یا داسې ناروغ چې په دایمي صورت د کار په اجراء قادر نه وي او

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

ويا مصروف انجام خدمت مکلفیت  
عسکری باشد، مشروط براینکه افسر،  
بریدمل وساتمن متقاعدمتکفل معیشت  
آنها باشد.

- جنین زن حامله افسر، بریدمل  
وساتمن متوفی که زنده تولد  
گردد.

۱۳- آخرین معاش: معاش اصلی با  
اجزای بست یا رتبه افسر،  
بریدمل وساتمن است که  
در آخرین ماه خدمت بالفعل با  
نظرداشت تزئید معاش سالانه اجراء واز  
آن فیصدی تقاعد، وضع گردیده  
باشد.

۱۴- دوره خدمت بالفعل: مجموع  
مدت خدمت است که افسر،  
بریدمل وساتمن مطابق احکام قانون  
طور بالفعل در صفوف اردوی ملی،  
پولیس ملی، امنیت ملی وسایر  
وزارت ها وادارات دارای تشکیلات  
نظامی انجام داده وسهمیه تقاعد  
از مزد ماهوار آنها وضع گردیده  
باشد.

یا د عسکری مکلفیت د خدمت په  
ترسره کولو بوخت وي، پدې شرط چې  
متقاعد افسر، بریدمل او ساتمن د هغو  
د معیشت متکفل وي.

- د متوفی افسر، بریدمل او ساتمن د  
حامله (امیدوارې) ښځې جنین چې  
ژوندی تولد شي.

۱۳- وروستی معاش: د افسر، بریدمل  
او ساتمن د بست یا رتبه له اجزاوو  
سره اصلي معاش دی چې د بالفعل  
خدمت په وروستی میاشت کې د کلني  
معاش تزئید ته په پام سره اجراء او له  
هغه څخه د تقاعد فیصدي وضع شوې  
وي.

۱۴- د بالفعل خدمت دوره: د هغه  
خدمت د مودې مجموع ده چې افسر،  
بریدمل او ساتمن د قانون له حکمونو  
سره سم په بالفعل توگه د ملي اردو،  
ملي پولیسو، ملي امنیت او د نظامي  
تشکیلاتو لرونکو نورو وزارتونو او  
ادارو په لیکو (صفونو) کې ترسره کړې  
او د تقاعد سهمیه د هغو له میاشتنی مزد  
څخه وضع شوې وي.



## رسمي جریده

۱۳۹۶/۸/۲۰

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۵- سکتور نظامی: متشکل از وزارت های دفاع ملی و امور داخله، ریاست عمومی امنیت ملی و سایر وزارت ها و ادارات دارای تشکیلات نظامی می باشد.

۱۶- قطعات احتیاط اوپراتیفي: قطعاتی است که افسر، بریدمل، ساتمن و سرباز از بنیه احتیاط عمومی بنابر ضرورت در چوکات کندک فعال در جنب لواها و یا قول اردوها در آن استخدام و شامل خدمت می گردند.

### ساحه تطبیق

ماده چهارم:

احکام این قانون بالای افسران، بریدملان و ساتمنان سکتور نظامی تطبیق می گردد.

ردیف ورتب افسر، بریدمل و

### ساتمن

ماده پنجم:

(۱) افسران درسه ردیف وده رتبه از بالا به پائین به ترتیب ذیل تصنیف

۱۵- نظامي سکتور: د ملي دفاع او د کورنیو چارو له وزارتونو د ملي امنیت له عمومي ریاست او د نظامي تشکیلاتو لرونکو نورو وزارتونو او ادارو څخه جوړ وي.

۱۶- اوپراتیفي احتیاط قطعات: هغه قطعات دي چې افسر، بریدمل، ساتمن او سرباز د عمومي احتیاط له بنیې څخه د اړتیا پر بنسټ د لواگانو او یا قول اردوگانو په څنګ کې د فعال کندک په چوکات کې استخدامېږي او خدمت ته شاملېږي.

### د تطبیق ساحه

څلورمه ماده:

ددې قانون حکمونه د نظامي سکتور پر افسرانو، بریدملانو او ساتمنانو تطبیقېږي.

د افسر، بریدمل او ساتمن ردیف

### او رتبه

پنځمه ماده:

(۱) افسران له پورته څخه بنسټه ته په لا ندې ترتیب سره په دريو ردیفونو او

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

می گردند:	لسو رتبو کي تصنيف کپري:
ردیف اول: افسران عالی رتبه شامل	لومړی ردیف: په لاندې رتبو کي شامل
رتب ذیل:	عالي رتبه افسران:
۱- ستر جنرال یا ستر پاسوال.	۱- ستر جنرال یا ستر پاسوال.
۲- دگر جنرال یا لوی پاسوال.	۲- ډگر جنرال یا لوی پاسوال.
۳- تورن جنرال یا پاسوال.	۳- تورن جنرال یا پاسوال.
۴- برید جنرال یا مل پاسوال.	۴- برید جنرال یا مل پاسوال.
ردیف دوم: افسران بلند رتبه شامل	دوه یم ردیف: په لاندې رتبو کي شامل
رتب ذیل:	لوړ رتبه افسران:
۱- دگروال یا سمونوال.	۱- ډگروال یا سمونوال.
۲- دگرمن یا سمونمل.	۲- ډگرمن یا سمونمل.
۳- جگرن یا سمونیار.	۳- جگرن یا سمونیار.
ردیف سوم: افسران جوان شامل رتب	درېیم ردیف: په لاندې رتبو کي شامل
ذیل:	ځوان افسران:
۱- تورن یا څارمن.	۱- تورن یا څارمن.
۲- لومړی بریدمن یا لومړی څارن.	۲- لومړی بریدمن یا لومړی څارن.
۳- دوهم بریدمن یا دوهم څارن.	۳- دوه یم بریدمن یا دوه یم څارن.
(۲) بریدملان در دو ردیف و پنج رتبه از	(۲) بریدملان له پورته څخه بشکته ته په
بالا به پائین به ترتیب ذیل تصنيف	لاندې ترتیب سره په دوو ردیفونو او
می گردند:	پنځو رتبو کي تصنيف کپري:
ردیف اول: بریدملان بلند رتبه شامل	لومړی ردیف: په لاندې رتبو کي شامل
رتب ذیل:	لوړ رتبه بریدملان:
۱- سرپر کمشر قدمدار.	۱- قدمدار سرپر کمشر.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

- |  |   |
|--|---|
| ۲ - معاون سرپرکمر مشر قدمدار.  | ۲ - د قدمدار سرپرکمر مشر مرستیال.   |
| ۳ - سرپرکمر مشر.   | ۳ - سرپرکمر مشر.  |
| ردیف دوم: بریدملان پائین رتبه شامل رتب ذیل:                                  | دوه یم ردیف: په لاندې رتبو کې شامل پائین رتبه (د ټیټې رتبې) بریدملان:                         |
| ۱ - معاون سرپرکمر مشر.   | ۱ - سرپرکمر مشر مرستیال.  |
| ۲ - پرکمر مشر.   | ۲ - پرکمر مشر.  |
| (۳) ساتنمنان دریک ردیف وسه رتبه از بالا به پائین به ترتیب ذیل تصنیف میگردند: | (۳) ساتنمنان له پورته څخه بنکته ته په لاندې ترتیب سره په یوه ردیف او دریو رتبو کې تصنیف کېږي: |
| ۱ - لومړی ساتنمن.  | ۱ - لومړی ساتنمن.   |
| ۲ - دوهم ساتنمن.   | ۲ - دوه یم ساتنمن.  |
| ۳ - درېیم ساتنمن.  | ۳ - درېیم ساتنمن.   |

### فصل دوم

#### تقرر، استخدام و تبدیلی

##### شرایط تقرر

##### ماده ششم:

- (۱) شخصی به حیث افسر، بریدمل و ساتنمن جدید التقرر پذیرفته شده می تواند که واجد شرایط ذیل باشد:
- ۱ - تنها تابعیت افغانستان را داشته باشد.
- ۲ - سن ۱۸ سالگی را تکمیل واز

### دوه یم فصل

#### تقرر، استخدام او تبدیلی

##### د تقرر شرایط

##### شپږمه ماده:

- (۱) هغه شخص د جدید التقرر افسر، بریدمل او ساتنمن په توگه منل کېدی شي چې د لاندې شرایطو لرونکی وي:
- ۱ - یوازي د افغانستان تابعیت ولري.
- ۲ - ۱۸ کلنی سن یې بشپړ کړی او له

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

- |   |   |
|---|---|
| ۳۰ سال بیشتر نباشد.   | ۳۰ کلونو څخه زیات نه وي.  |
| ۳- ازوالدين افغان متولد شده باشد.   | ۳- له افغان والدينو څخه زېږېدلی وي.   |
| ۴- زوجه يا زوج تبعه خارجي نداشته باشد.  | ۴- بهرنی تبعه زوجه يا زوج ونلري.  |
| ۵- عضويت احزاب سياسي را نداشته باشد.  | ۵- د سياسي گوندونو غړيتوب ونلري.  |
| ۶- توانایی جسمی و سلامت روانی داشته باشد.   | ۶- جسمي توانايي او رواني سلامتي ولري.   |
| ۷- به جرم جنایت محکوم نگردیده باشد.   | ۷- د جنایت په جرم محکوم شوی نه وي.  |
| ۸- به مواد مخدرو مسکرمعتاد نباشد.   | ۸- په مخدرو او مسکرو موادو معتاد (روږدی) نه وي.   |
| ۹- قد ذکور از (۱۷۰) سانتی متر و قد اناث از (۱۵۵) سانتی متر کمتر نباشد. افسران و بریدملان اردوی ملی، ریاست عمومی امنیت ملی و سایر وزارت ها و ادارات دارای تشکیلات نظامی از این حکم مستثنی اند. | ۹- د نارینه وو قد له (۱۷۰) سانتی مترو او د بنځینه وو قد له (۱۵۵) سانتی مترو څخه لږ نه وي. د ملي اردو، ملي امنیت د عمومي ریاست او د نظامي تشکیلاتو لرونکو نورو وزارتونو او ادارو افسران او بریدملان لدې حکم څخه مستثنی دي. |
| (۲) افسر، بریدمل و ساتنمن واجد شرایط که در احتیاط فعال قرار دارد یا در رتبه پائین از بست خالی ایفای وظیفه مینماید، حق اولویت تقرر در  | (۲) هغه د شرطونو لرونکی افسر، بریدمل او ساتنمن چې په فعال احتیاط کې دی یا له خالي بست څخه په ټیټه رتبه کې دنده ترسره کوي، په خالي   |

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

بست کي د تقرر د لومړيتوب حق لري. (۳) د افسر، بریدمل او ساتنمن تقرر او استخدام د بست له موجودیت پرته جواز نلري.

د دوه یم بریدمن یا دوه یم څارن د

تقرر شرایط

اوومه ماده:

(۱) هغه شخص د دوه یم بریدمن یا دوه یم څارن په توګه مقررېدی شي چې ددې قانون په شپږمه ماده کې پر درج شوو شرایطو برسېره، د لاندې شرایطو لرونکي، هم وي:

۱- د کورنیو نظامي عالي تحصیلاتو له مؤسسو یا له هېواده بهر د ورته عالي تحصیلاتو له مؤسسو څخه دې د لېسانس سند ولري. پدې شرط چې د هغه تحصیل له هېواده بهر د ورته تحصیلي مؤسسې د دولت په موافقې صورت موندلی وي.

۲- د ملکي عالي تحصیلاتو له مؤسسو څخه دې د لېسانس سند ولري، پدې شرط چې د اړوندې ادارې د مسلکي

بست خالی را دارد.

(۳) تقرر واستخدام افسر، بریدمل و ساتنمن بدون موجودیت بست جواز ندارد.

شرایط تقرر دوهم بریدمن یا دوهم

څارن

ماده هفتم:

(۱) شخصی به حیث دوهم بریدمن یا دوهم څارن مقرر شده می تواند که علاوه بر شرایط مندرج ماده ششم این قانون، واجد شرایط ذیل نیز باشد:

۱- سند ليسانس از مؤسسات تحصیلات عالی نظامی داخل یا مؤسسات تحصیلات عالی مشابه خارج کشور را داشته باشد. مشروط بر اینکه تحصیل وی به موافقه دولت به مؤسسه تحصیلي مشابه خارج کشور صورت گرفته باشد.

۲- سند ليسانس از مؤسسات تحصیلات عالی ملکی را داشته باشد، مشروط بر اینکه دوره آموزش اساسات

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۸/۲۰

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

مسلكي (کورس افسری) اداره مربوط را مؤفقانه سپری نموده باشد، افسران پولیس از این حکم مستثنی اند.

(۲) بریدملان بلند رتبه و لومپی ساتمن فارغ صنوف دوازدهم در صورت ضرورت با داشتن مهارت سوق و اداره، بعد از فراگیری مؤفقانه کورس افسری مرکز تعلیمی اداره مربوطه به رتبه دوهم بریدمن و در صفوف پولیس ملی بعد از سپری کردن مؤفقانه دوره تعلیم یکساله افسری، به رتبه دوهم خاران ارتقاء می نمایند.

(۳) برای فارغان صنوف دوازدهم بعد از فراغت از کورس افسری مرکز تعلیمی اداره مربوطه رتبه اولیه افسری اعطاء می گردد. ترفیع نوبتی چنین کتگوری افسران به رتبه لومپی بریدمن یا لومپی خاران بعد از سپری نمودن مدت چهار سال خدمت اجراء می گردد.

(۴) برای فارغان دارای اسناد

(افسری- کورس) د اساساتو د زده کرپی دوره بی مؤفقانه تیره کرپی وی، د پولیسو افسران لیدی حکم خخه مستثنی دی.

(۲) لوپ رتبه بریدملانو او د دوو لسمو ټولگیو فارغ لومپی ساتمن د اړتیا په صورت کې د سوق او ادارې د مهارت په لرلو، د اړوندې ادارې د تعلیمي مرکز د افسری- کورس له مؤفقانه زده کرپی وروسته د دوه یم بریدمن رتبه ته او د ملي پولیسو په لیکوکې د افسری- د یوکلنې تعلیمي دورې له مؤفقانه تېرولو وروسته د دوه یم خاران رتبه ته ارتقاء کوي.

(۳) د دوولسمو ټولگیو فارغانو ته د اړوندې ادارې د تعلیمي مرکز د افسری- له کورس خخه له فراغت وروسته، د افسری- لومپی- (اولیه) رتبه ورکول کېږي. د لومپي بریدمن یا لومپي خاران رتبه ته د افسرانو ددغه شان کتگوری- نوبتي ترفیع، د خدمت د څلورکاله مودې له تېرولو وروسته، اجراء کېږي.

(۴) د مافوق بکلوریا تحصیلي سندونو

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

تحصیلی مافوق بکلوریا بعد از فراغت از کورس افسری مرکز تعلیمی اداره مربوطه رتبه اولیة افسری اعطاء می گردد. ترفیع نوبتی چنین کتگوری افسران به رتبه لومری بریدمن یا لومری خارن بعد از سپری نمودن مدت سه سال خدمت اجراء می گردد.

(۵) اعطای رتبه اولی افسری از صلاحیت وزرای دفاع ملی، امورداخله، رئیس عمومی امنیت ملی و آمرین اعطای درجه اول ادارات دارای تشکیلات نظامی هریک در بخش مربوط می باشد.

(۶) مدت تحصیل موفقانه بالا تر از بکلوریا در قدم خدمت و ترفیع افسر محاسبه می گردد.

شرایط استخدام بریدملان

### وساتنمنان

ماده هشتم:

(۱) شخصی به حیث پرکمشر یا درپیم ساتنمن استخدام شده می تواند

لرونکو فارغانو ته د اروندي ادارې د تعلیمي مرکز د افسری له کورس څخه له فراغت وروسته د افسری لومړی (اولیه) رتبه ورکول کېږي. د لومړي بریدمن یا لومړي خارن رتبه ته د افسرانو د دغه شان کتگوری نوبتي ترفیع د خدمت د درې کاله مودې له تېرولو وروسته اجراء کېږي.

(۵) د افسری د لومړی رتبه ورکول، د ملي دفاع، کورنیو چارو د وزیرانو، د ملي امنیت د عمومی رئیس او د نظامي تشکیلاتو لرونکو وزارتونو او ادارو د هرې یوې په اړونده برخه کې د لومړی درجې اعطاء آمرینو واک دی.

(۶) له بکلوریا څخه د لوړ مؤفقانه تحصیل موده د افسر د خدمت په قدم او ترفیع کې محاسبه کېږي.

د بریدملانو او ساتنمنانو د استخدام

### شرایط

اتمه ماده:

(۱) هغه شخص د پرکمشر یا درپیم ساتنمن په توګه استخدام کېدی

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

که علاوه بر شرایط مندرج ماده ششم این قانون فارغ صنف نهم الی دوازدهم بوده و دوره های تعلیمی آموزش اساسات مسلکی اداره را در یکی از مراکز تعلیمی داخل یا خارج کشور موفقانه سپری نموده باشد.

(۲) شخصی به حیث دوهم ساتمن استخدام شده می تواند که علاوه بر شرایط مندرج ماده ششم این قانون سند فراغت بکلوریا را از وزارت معارف و سندن موفقانه دوره های تعلیمی آموزش را از مرکز تعلیمی اداره مربوطه و یا به موافقت اداره مربوطه از خارج کشور داشته باشد.

تبدیلی افسران، بریدملان

### وساتمنان

ماده نهم:

(۱) تبدیلی افسر، بریدمل یا ساتمن در بست بالا در یکی از حالات ذیل صورت گرفته می تواند:

شی چی د دې قانون په شپږمه ماده کې پر درج شوو شرایطو برسېره له نهم څخه تر دوولسم ټولګي فارغ وي او د ادارې د مسلکي اساساتو د زده کړې تعلیمي دورې یې د هېواد د ننه یا بهر له تعلیمي مرکزونو څخه په یوه کې مؤفقانه تېرې کړې وي.

(۲) هغه شخص د دوه یم ساتمن په توګه استخدام کېدی شي چې د دې قانون په شپږمه ماده کې پر درج شوو شرایطو برسېره د پوهنې له وزارت څخه د بکلوریا د فراغت سند او د اړوندې ادارې له تعلیمي مرکز او یا د اړوندې ادارې په موافقت د هېواد له بهر څخه د زده کړو د تعلیمي دورو مؤفقانه سند ولري.

د افسرانو، بریدملانو او ساتمنانو

### تبدیلی

نهمه ماده:

(۱) لوړ بست ته د افسر، بریدمل یا ساتمن تبدیلی له لاندې حالاتو څخه په یوه کې صورت موندلی شي:



## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

۱- موجودیت بست خالی.  
 در صورتیکه افسر، بریدمل و ساتنمن واجد شرایط موجود باشد که در بست پائین از رتبه خود ایفای وظیفه مینماید و یا افسر، بریدمل و ساتنمن واجد شرایط متناسب با بست در احتیاط فعال موجود باشد، درین حالت بست خالی محسوب نمی گردد.

۲- ضرورت یا توانایی ارایه خدمات بهتر با نظر داشت شرایط رشته تحصیلی.

۳- حالت اضطرار و سفربری.  
 (۲) تبدیلی افسر، بریدمل یا ساتنمن در بست مشابه با نظر داشت ضرورت، شرایط امنیتی و موقعیت قطعات و جزواتام ها صورت می گیرد.

(۳) تبدیلی افسر، بریدمل یا ساتنمن در بست پائین از رتبه اصلی در یکی از حالات ذیل صورت گرفته می تواند:

۱- در حالت اضطرار و سفربری.

۱- د خالی بست موجودیت. به هغه صورت کی چې د شرطونو لرونکی افسر، بریدمل او ساتنمن موجود وي چې له خپلې رتبې څخه په ټیټ بست کې دنده ترسره کوي او یا د شرطونو لرونکی افسر، بریدمل او ساتنمن له بست سره متناسب په فعال احتیاط کې موجود وي، پدغه حالت کې بست خالی نه شمېرل کېږي.

۲- د تحصیلي رشتې شرایطو ته په پام سره د بنو خدمتونو د وړاندې کولو ضرورت یا توانمني.

۳- د اضطرار او سفر بری حالت.  
 (۲) په ورته بست کې د افسر، بریدمل یا ساتنمن تبدیلی ضرورت، امنیتی شرایطو او د قطعاتو او جزواتامونو موقعیت ته په پام سره صورت مومي.

(۳) له اصلي رتبې څخه په بنکته بست کې د افسر، بریدمل یا ساتنمن تبدیلی په یوه له لاندې حالاتو کې صورت موندلی شي:

۱- د اضطرار او سفر بری په حالت کې.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

۲- تشکيلاتي تنقيص.

۳- د صحي کمپسيون د نظر پر

بنسټ.

۴- د مساعد سجل نه اخیستل.

(۴) هغه افسر، بریدمل یا ساتنمن چې

ددې مادې په (۳) فقره کې تر درج

شوو شرایطو لاندې بنکته بست ته

تبدیل شوی وي، د هغو د شرایطو په

رفع کېدو سره په لوړ بست کې ټاکل

کېدی شي.

(۵) افسر د بریدمل او ساتنمن په بست

او بریدمل او ساتنمن د افسر په بست

کې ټاکل کېدی نشي.

د تقرر او تبدیلی واک

لسمه ماده:

(۱) د افسرانو، بریدملانو او ساتنمنانو

د تقرر، تبدیلی او ترفیع د بررسی او

څارنې په منظور، د ملي دفاع، دکورنیو

چارو وزارتونو او د ملي امنیت په

عمومي ریاست کې جلا کمپسيونونه

رامنځته کېږي.

(۲) د افسرانو، بریدملانو او ساتنمنانو

۲- تنقيص تشکيلاتي.

۳- به اساس نظر کمپسيون

صحي.

۴- عدم اخذ سجل مساعد.

(۴) افسر، بریدمل یا ساتنمن که

تحت شرایط مندرج فقره (۳)

این ماده به بست پائین تبدیل

شده باشد، بارفع شرایط آن، به

بست بالا تعیین شده

می تواند.

(۵) افسردر بست بریدمل و ساتنمن

و بریدمل و ساتنمن در بست افسر تعیین

شده نمی تواند.

صلاحیت تقرر و تبدیلی

ماده دهم:

(۱) به منظور ارزیابی و نظارت تقرر،

تبدیلی و ترفیع افسران، بریدملان و

ساتنمنان کمپسيون های جداگانه در

وزارت های دفاع ملی، امور داخله و

ریاست عمومی امنیت ملی ایجاد

می گردد.

(۲) پیشنهاد تقرر، تبدیلی و ترفیعات

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

نوبتي و فوق العاده افسران، بریدملان و ساتنمنان بعد از تائید کمیسیون مندرج فقره (۱) این ماده، صورت می گیرد.

(۳) تقرر و تبدیلی افسران عالی رتبه در بست های افسران عالی رتبه بعد از ارزیابی بورد تعیینات افسران عالی رتبه به پیشنهاد وزیر دفاع ملی، وزیر امور داخله، رئیس عمومی امنیت ملی و آمرین اعطای درجه اول وزارت ها و ادارات دارای تشکیلات نظامی هریک در بخش مربوطه و منظوری رئیس جمهور، صورت می گیرد.

(۴) تقرر و تبدیلی در بست های افسران بلند رتبه به پیشنهاد قوماندانان قول اردو، فرقه وزون پولیس، رؤسای قدمه ستردرستیز، قوماندانان امنیه ولایات و رؤسای امنیت ملی، معینان وزارت ها و معاونین ادارات دارای تشکیلات نظامی و منظوری وزیر دفاع ملی، وزیر امور داخله، رئیس عمومی امنیت ملی و

د تقرر، تبدیلی او نوبتي او فوق العاده ترفیعاتو و پراندیز ددی مادی په (۱) فقره کې د درج شوي کمیسیون له تائید وروسته، صورت مومي.

(۳) د عالی رتبه افسرانو د تعییناتو د بورد له ارزونې وروسته د عالی رتبه افسرانو په بستونو کې د عالی رتبه افسرانو تقرر او تبدیلی د ملي دفاع، کورنیو چارو د وزیرانو، د ملي امنیت د عمومی رئیس او د نظامي تشکیلاتو لرونکو وزارتونو او ادارو هر یو په اړونده برخه کې د لومړۍ درجې اعطاء آمربنو په وپراندیز او د جمهور رئیس، په منظوری صورت مومي.

(۴) د لوړ رتبه افسرانو په بستونو کې تقرر او تبدیلی د قول اردو د قوماندانانو، د پولیسو د فرقي او زون، د ستردرستیز د قدمې د رئیسانو، د ولایتونو د امنیه قوماندانانو او د ملي امنیت د رئیسانو، د وزارتونو د معینانو او د نظامي تشکیلاتو لرونکو ادارو د مرستیالانو په وپراندیز او د ملي دفاع د وزیر، د کورنیو چارو د وزیر،

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۸/۲۰

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

آمرین اعطای درجه اول ادارات دارای تشکیلات نظامی هریک در بخش مربوطه صورت می گیرد.

(۵) تقرر و تبدیلی در بست های افسران جوان به پیشنهاد قوماندانان و رؤسای مربوطه و منظوری معاون اول وزیر دفاع ملی، لوی درستیز، معین ارشد امنیتی وزارت امور داخله، معاون اول ریاست عمومی امنیت ملی و آمرین اعطای درجه اول ادارات دارای تشکیلات نظامی هریک در بخش مربوطه، صورت می گیرد.

(۶) تقرر و تبدیلی بریدملان و ساتنمنان به پیشنهاد قوماندانان، رؤسا و مدیر کادر و پرسونل (پیژند) و منظوری قوماندان قول اردو، فرقه، زون پولیس و آمرین اعطای درجه اول ادارات دارای تشکیلات نظامی هریک در بخش مربوطه صورت می گیرد.

(۷) وزیر دفاع ملی، وزیر امور داخله،

د ملی امنیت د عمومی رئیس او د نظامی تشکیلاتو لرونکو ادارو لومړی- درجې اعطاء آمرینو په منظوری- د هر یو په اړونده برخه کې صورت مومي.

(۵) د ځوانو افسرانو په بستونو کې تقرر او تبدیلی د قوماندانانو او اړوندو رئیسانو په وړاندیز او د ملي دفاع د وزیر د لومړي معاون، لوی درستیز، د کورنیو چارو د وزارت د امنیتی ارشد معین، د ملي امنیت د عمومی ریاست د لومړي معاون او د نظامي تشکیلاتو لرونکو ادارو د لومړی- درجې اعطاء آمرینو په منظوری- هر یو په اړونده برخه کې صورت مومي.

(۶) د بریدملانو او ساتنمنانو تقرر او تبدیلی د قوماندانانو، رئیسانو او د کادر او پرسونل (پیژند) د مدیر په وړاندیز او د قول اردو، فرقی، د پولیسو د زون د قوماندان او د نظامي تشکیلاتو لرونکو د لومړی- درجې اعطاء آمرینو په منظوری- هر یو په اړونده برخه کې صورت مومي.

(۷) د ملي دفاع وزیر، د کورنیو چارو

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۸/۲۰

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

رئيس عمومي امنيت ملي و آمرين اعطای درجه اول ادارات دارای تشکیلات نظامی می توانند، حسب لزوم، افسران شامل صلاحیت ردیف های مربوط، بریدملان و ساتنمنان را در بست های مورد نیاز مستقیماً مقرر، استخدام و تبدیل و یا صلاحیت خویش را به آمرین قدمه های تحت اثر تفویض نمایند.

(۸) وزیر دفاع ملی، وزیر امورداخله، رئيس عمومي امنيت ملي و آمرين اعطای درجه اول ادارات دارای تشکیلات نظامی می توانند، جهت تنظیم بهتر امورتقرر، استخدام و تبدیلی افسران، بریدملان و ساتنمنان هریک در بخش مربوط طرزالعمل جدا گانه وضع نمایند.

### توظيف سر پرست

ماده یازدهم:

آمرذیصلاح می تواند، در صورت کمبود، غیابت افسر، بریدمل و

وزیر، د ملي امنيت عمومي رئيس او د نظامي تشکيلاتو لرونکو ادارو د لومړۍ درجې اعطاء آمرين کولای شي، حسب لزوم، د اړوندو ردیفونو په واک کې شامل افسران، بریدملان او ساتنمنان په اړتیاوو بستونو کې مستقیماً مقرر، اسـتخدام او تبدیل او یا خپل صلاحیت ترلاس (اثر) لاندې قدمو آمرینو ته وسپاري.

(۸) د ملي دفاع وزیر، د کورنیو چارو وزیر، ملي امنيت عمومي رئيس او د نظامي تشکيلاتو لرونکو ادارو د لومړۍ درجې اعطاء آمرين کولی شي د افسرانو، بریدملانو او ساتنمنانو د تقرر، د استخدام او تبدیلی د چارو د بنه تنظیم لپاره هر یو په اړونده برخه کې جلا کړنلاره وضع کړي.

### د سرپرست توظيف

یوولسمه ماده:

واکمن (ذیصلاح) امر کولی شي، په اړونده قطعه او

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

ساتنمن در قطعه واداره مربوط، افسر، بریدمل و ساتنمن دیگر را به حیث سرپرست توظیف نماید.

### تحلیف

ماده دوازدهم:

شخصی که به حیث افسر، بریدمل یا ساتنمن مقرر می گردد، مکلف است حلف آتی را بجا آورد:

( به نام خداوند بزرگ (ج) سوگند یاد می کنم که دین مقدس اسلام را پیروی و حمایت نموده به وطن، مردم و جمهوری اسلامی افغانستان خدمتگذار بوده، قوانین را رعایت، وجایب و وظیفوی را تعمیل و از قلمرو افغانستان حراست و پاسداری نموده، وظیفه خود را صادقانه و غیر جانبدارانه انجام داده، در تعمیل و تنفیذ احکام قوانین اهمال نورزیده در حفظ استقلال، حاکمیت ملی و تمامیت ارضی از ایثار جان خویش دریغ نمی کنم).

اداره کې د افسر، بریدمل او ساتنمن د کمبود، غیابت په صورت کې بل افسر، بریدمل او ساتنمن د سرپرست په توګه توظیف کړي.

### تحلیف (سوګند)

دوولسمه ماده:

هغه شخص چې د افسر، بریدمل یا ساتنمن په توګه مقررېږي، مکلف دی لاندې حلف (سوګند) پرځای کړي:

(د لوی خدای (ج) په نوم سوګند یادوم چې د اسلام د سپیڅلي دین پیروي او ملاتړ کوم وطن، خلکو او د افغانستان اسلامي جمهوریت خدمتګاریم، قوانین رعایت، وظیفوي وجایب تعمیل او د افغانستان له قلمرو څخه حراست او ساتنه (پاسداری) کوم، خپله دنده صادقانه او غیر جانبدارانه (په ناپلوی سره) ترسره کوم، د قوانینو د حکمونو په تعمیل او تنفیذ کې اهمال نه کوم د خپلواکۍ (استقلال)، ملي واکمنۍ او د ځمکنۍ بشپړتیا په ساتنه کې د ځان له ایثار څخه دریغ نه کوم).

# رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

## فصل سوم

### حقوق، امتیازات و وجایب

#### حقوق و امتیازات

ماده سیزدهم:

افسران، بریدملان و ساتمنان دارای

حقوق و امتیازات ذیل می باشند:

۱- معاش با اجزاء و ضمایم

آن.

۲- البسه.

۳- اعاشه.

۴- رخصتی.

۵- ترفیح.

۶- خدمات صحی.

۷- تقدیر و مکافات.

۸- اسکان، در صورت توانمندی

دولت

۹- استعفاء.

۱۰- تقاعد.

۱۱- سایر حقوق، امتیازات

و تأمینات اجتماعی طبق احکام

این قانون و اسناد تقنینی

مربوط.

## درپیم فصل

### حقوق، امتیازونه او وجایب

#### حقوق او امتیازونه

دیارلسمه ماده:

افسران، بریدملان او ساتمنان د لاندې

حقوقو او امتیازونو لرونکي دي:

۱- معاش د هغه له اجزاوو او ضمایمو

سره.

۲- البسه.

۳- اعاشه.

۴- رخصتي.

۵- ترفیح.

۶- صحی خدمتونه.

۷- تقدیر او مکافات.

۸- د دولت د توانمندی په صورت

کې، اسکان.

۹- استعفاء.

۱۰- تقاعد.

۱۱- د دې قانون او داپورندو

تقیني سندونو له حکمونو سره سم،

نور حقوق، امتیازونه او اجتماعی

تأمینات.

## رسمي جریده

مسلل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

### د حقوقو او امتیازونو اجراء

څوارلسمه ماده:

(۱) افسر، بریدمل یا ساتنمن له تحصیلي مؤسسو او تعلیمي مرکزونو څخه د فراغت له نېټې څخه پدې قانون کې د درج شوو حقوقو او امتیازونو مستحق دي.

(۲) که چېرې افسر، بریدمل یا ساتنمن د فعال احتیاط په موقف کې راشي، ددې قانون په ننه ویشتمه ماده کې د درج شوي حکم په رعایت سره، پدې قانون کې له درج شوي معاش، حقوقو او امتیازونو څخه برخمن کېږي.

(۳) د افسرانو، بریدملانو او ساتنمنانو د معاش او امتیازونو اندازه د هغوی د خدمت کلونو او رتبه ته په پام سره له هغه ټاکلي نورم سره سم چې د حکومت لخوا تثبیتېږي، ورکول کېږي.

که چېرې د افسر، بریدمل یا ساتنمن رتبه د هغوی له بست څخه لوړه وي، د رتبې د معاش امتیاز او په هغه صورت

### اجرای حقوق و امتیازات

ماده چهاردهم:

(۱) افسر، بریدمل یا ساتنمن از تاریخ فراغت از مؤسسات تحصیلي و مراکز تعلیمي مستحق حقوق و امتیازات مندرج این قانون می باشد.

(۲) هرگاه افسر، بریدمل یا ساتنمن درموقف احتیاط فعال قرار گیرد، با رعایت حکم مندرج ماده بیست و نهم این قانون از معاش، حقوق و امتیازات مندرج این قانون مستفید می گردد.

(۳) اندازه معاش و امتیازات افسران، بریدملان و ساتنمنان با در نظر داشت سال های خدمت ورتب شان مطابق نورم معینه که از طرف حکومت تثبیت می گردد، پرداخته می شود.

هرگاه رتبه افسر، بریدمل یا ساتنمن بلند تر از بست آنها باشد، امتیاز معاش رتبه و



## رسمي جریده

۱۳۹۶/۸/۲۰

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

در صورتی که بست افسر، بریدمل یا ساتنمن بلند تر از رتبه آنها باشد امتیاز معاش بست به آنها پرداخته می شود.

(۴) افسران، بریدملان و ساتنمنان ریفورم شده بعد از هر سه سال خدمت بالفعل بر طبق نورم تثبیت شده مستحق افزودی معاش کتگوری می گردد که جزء معاش اصلی می باشد.

(۵) حین افزودی معاشات عمومی یکی از بخش های سکتور نظامی معاشات سایر افسران، بریدملان و ساتنمنان سکتور نظامی افزود می گردد.

### یکماهه معاش حین تقرر

#### ماده پانزدهم:

فارغان مؤسسات تحصیلی و مراکز تعلیمی مربوط، حین تقرر و استخدام به حیث افسر، بریدمل یا ساتنمن مستحق یکماهه معاش می باشند.

کپی چي د افسر، بریدمل او ساتنمن بست د هغو له رتبه څخه لوړ وي د بست د معاش امتیاز هغو ته ورکول کېږي.

(۴) ریفورم شوي افسران، بریدملان او ساتنمنان له هرو دریو کلونو بالفعل خدمت وروسته له تثبیت شوي نورم سره سم د کتگوری د معاش د افزودی مستحق گرځي چې د اصلي معاش جزء دی.

(۵) د نظامي سکتور له برخو څخه د یوې د عمومي معاشونو د افزودی پر وخت د نظامي سکتور د نورو افسرانو، بریدملانو او ساتنمنانو معاشونه زیاتېږي.

### د تقرر پروخت دیوې میاشتي معاش

#### پنځلسمه ماده:

د افسر، بریدمل او ساتنمن په توګه د تحصیلي مؤسسو او اړوندو تعلیمي مرکزونو فارغان د تقرر او استخدام پروخت د یوې میاشتي معاش مستحق دي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

### امتیازي معاش

شپاړسمه ماده:

(۱) افسر، بریدمل یا ساتنمن په لاندې حالاتو کې پراصلي معاش برسېره، له امتیازي معاش څخه هم ګټه اخلي:

۱- د الوتنې په صورت کې، د نظامي الوتکې عمله، اړوند کلاس ته په پام سره.

۲- په خاصو او کماندو قطعاتو کې د پراشوت د غورځولو په صورت کې.

۳- د ثقیل (درانه) فني او تخنیکي کار د اجراء په صورت کې، لرې پرې او صعب العبور او سرحدي سیمې.

۴- د صحت په مضرو شرایطو کې د دندې د اجراء په صورت کې.

۵- د کشف او د ماین او نورو منفلقه موادو د خنثي کولو د دندې د اجراء په صورت کې.

(۲) د تعلیمي، تحصیلي مؤسسو او د ملي اردو د اساساتو د زده کړې د کورسونو، ملي پولیسو او ملي امنیت او د نظامي تشکیلاتو لرونکو ادارو

### معاش امتیازي

ماده شانزدهم:

(۱) افسر، بریدمل یا ساتنمن در حالات آتی علاوه بر معاش اصلی، از معاش امتیازي نیز مستفید می شود:

۱- در صورت پرواز، عمله طیاره نظامی بانظر داشت کلاس مربوط.

۲- در صورت پرتاپ پراشوت در قطعات خاص و کماندو.

۳- در صورت اجرای کارثقیل فني و تخنیکي، مناطق دورافتاده و صعب العبور یا سرحدي.

۴- در صورت اجرای وظیفه در شرایط مضر صحت.

۵- در صورت اجرای وظیفه کشف و خنثي نمودن ماین و سایر مواد منفلق ناشده.

(۲) برای متعلمین و محصلین مؤسسات تعلیمی، تحصیلي و کورس های آموزش اساسات اردوی ملی، پولیس ملی و امنیت ملی و

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

ادارات دارای تشکیلات نظامی، مدد معاش پرداخته می شود.

(۳) اندازه معاش امتیازی ومدد معاش مندرج فقره های (۱ و ۲) این ماده درسند تقنینی مربوط تعیین می گردد.

(۴) امتیاز کادر علمی، مسلکی و درجه تحصیلی جزمعاش بوده و در حقوق تقاعد قابل محاسبه می باشد.

(۵) افسران دارای درجه کادر علمی یا مسلکی مؤسسات تعلیمی، تحصیلی، قضایی و خارنوالی که به اساس لزوم دید به وظایف مسلکی یا اداری دیگر تبدیل یا توظیف می شوند، مستحق امتیازات درجه کادری خویش می باشند.

(۶) امتیاز سند تحصیلی افسران، به اساس سند فراغت درجه تحصیلی جزء معاش بوده، ماهوار طورذیل پرداخت می گردد:

۱- دارنده سند لیسانس، مبلغ (۲۰۰۰) افغانی.

۲- دارنده سند ماستری، مبلغ

متعلمینو او محصلینوته، مدد معاش ورکول کېږي.

(۳) د دې مادې په (۱ او ۲) فقرو کې د درج شوي امتیازې معاش او د مدد معاش اندازه په اړوند تقنیني سند کې ټاکل کېږي.

(۴) د علمي، مسلکي کادر او تحصیلي درجې امتیاز د معاش جزء دی او د تقاعد په حقوقو کې د محاسبې وړ دی.

(۵) د تعلیمي، تحصیلي مؤسسو، قضایي او خارنوالی د علمي یا مسلکي کادر د درجې لرونکي افسران چې د لزوم دید پر اساس نورو مسلکي یا اداري دندو ته تبدیل یا توظیف کېږي، د خپلو کادري درجې د امتیاز مستحق دي.

(۶) د افسرانو د تحصیلي سند امتیاز، د تحصیلي درجې د فراغت د سند پر اساس د معاش جزء دی، په میاشتنۍ توګه په لاندې ډول ورکول کېږي:

۱- د لیسانس د سند لرونکی، (۲۰۰۰) افغانی.

۲- د ماستری د سند لرونکی،

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۸/۲۰

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

(۴۰۰۰) افغانی.

۳- د دکتورا د سند لرونکی (۶۰۰۰)

افغانی.

(۷) د قضایي انسلاک لرونکو قضاتو، رئیسانو او افسرانو ته د قضائیه قوې د قضاتو معادل د قضایي مسلکي کادر معاش او امتیاز او د مسلکي کادر د درجې لرونکو څارنوالانو او افسرانو ته د لویې څارنوالۍ د ادارې د څارنوالانو معادل کادري معاش او امتیاز، له اړوندو تقنیني سندونو سره سم ورکول کېږي.

(۸) د افسرانو د قضایي او څارنوالۍ د مسلکي کادر د درجې د منلو (پدیرش)، د ارتقاء او امتیاز شرایط، د قضاء او څارنوالۍ په مسلکي کادر پورې له اړوندو تقنیني سندونو سره سم، تنظیم او اجراء کېږي.

ورپا صحي خدمتونه

اوولسمه ماده:

برحال او متقاعد افسر، بریدمل او ساتنمن او د هغو اقارب له ورپا صحي

(۴۰۰۰) افغانی.

۳- دارنده سند دکتورا، مبلغ

(۶۰۰۰) افغانی.

(۷) برای قضات، رؤسا و افسران حایز انسلاک قضایی، معاش و امتیاز کادر مسلکی قضایی معادل قضات قوه قضائیه و برای څارنوالان و افسران حایز درجه کادرمسلکی، معاش و امتیازات کادری معادل څارنوالان اداره لوی څارنوالی طبق سند تقنینی مربوط پرداخت می شود.

(۸) شرایط پذیرش، ارتقا و امتیاز درجه کادرمسلکی قضایی و څارنوالی افسران مطابق اسناد تقنینی مربوطه به کادر مسلکی قضا و څارنوالی تنظیم و اجراء می گردد.

خدمات صحي رایگان

ماده هفدهم:

افسر، بریدمل یا ساتنمن برحال و متقاعد واقارب آنها از خدمات صحي

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

خدمتونو څخه ګټه اخلي.

خپلوان پدې منظور عبارت دي له:

۱- زوج، زوجه، بې مېړه لور او هغه زوی چې (۱۸) کلن سن يې بشپړ کړی نه وي، معلول په تعليم يا په تحصيل بوخت وي.

۲- پلار، مور، نيکه (بابا)، نيا (انۍ) بې مېړه خور او هغه ورور چې (۱۸) کلن سن يې بشپړ کړی نه وي، معلول، په تعليم يا تحصيل بوخت وي. پدې شرط چې افسر، بریدمل يا ساتنمن د هغو د معيشت متکفل وي.

د درملني د مودې معاش او

امتیازونه

اتلسمه ماده:

هغه افسر، بریدمل او ساتنمن چې د دندې د اجراء پروخت يا د هغې په سبب ناروغ يا ټپي کېږي، د هېواد د ننه يا په بهر کې په وړيا توګه تر درملنې لاندې نیول کېږي، د درملنې تر پایه، له معاش او پدې قانون کې له درج شوو نورو امتیازونو څخه ګټه اخلي.

رایگان مستفید می گردند.

اقارب به این منظور عبارت اند از:

۱- زوج، زوجه، دختر بدون شوهر و پسرى که سن (۱۸) سالگی را تکمیل نکرده، معلول، مصروف به تعليم يا تحصيل باشد.

۲- پدر، مادر، پدر کلان، مادر کلان، خواهر بدون شوهر و برادری که سن (۱۸) سالگی را تکمیل نکرده، معلول، مصروف تعليم يا تحصيل بوده، مشروط بر اینکه افسر، برید مل يا ساتنمن متکفل معيشت آنها باشد.

معاش و امتیازات مدت

تداوی

ماده هجدهم:

افسر، بریدمل و ساتنمنی که حین اجرای وظیفه يا به سبب آن مریض يا مجروح می گردد، در داخل يا خارج کشور طور رایگان تحت تداوی قرار گرفته، الی ختم تداوی از معاش و سایر امتیازات، مندرج این قانون مستفید می گردد.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

### د افسر، بریدمل یا ساتنمن تقدیر

نولسمه ماده:

(۱) هغه افسر، بریدمل یا ساتنمن چې په سپارل شوو دندو کې له ځانه وړتیا، شجاعت او قهرمانی وښيي د قانون له حکمونو سره سم نښان، مدال، افتخاري القاب او تقدیر نامې په ورکولو تقدیرېږي.

(۲) تقدیرنامه له اجزاوو او ضمایمو سره د هغه د یوه میاشتنی معاش متضمنه ده چې د اړوند امر په وړاندیز او د لومړۍ درجې اعطاء امر په منظوری او یا د نوموړي مقام لخوا ورکول کېږي.

### کرایه او سفریه

شلمه ماده:

(۱) هغه افسر، بریدمل یا ساتنمن چې نوی مقرر، استخدام او یا تبدیلیږي، خپله او د کورنۍ غړي یې له ټاکل شوي نورم سره سم چې د حکومت لخوا تثبیتېږي، د کرایې مستحق دی.

(۲) هغه افسر، بریدمل او ساتنمن چې

### تقدیر افسر، بریدمل یا ساتنمن

ماده نهم:

(۱) افسر، بریدمل یا ساتنمن که در اجرای وظایف محوله از خود شایستگی، شجاعت و قهرمانی تبارز دهد، با اعطای نشان، مدال، القاب افتخاری و تقدیر نامه مطابق احکام قانون تقدیر می شود.

(۲) تقدیر نامه متضمن یکماهه معاش با اجزا و ضمایم آن بوده که به پیشنهاد آمر مربوط و منظوری آمر اعطای درجه اول و یا از طرف مقام مذکور اعطاء می شود.

### کرایه و سفریه

ماده بیستم:

(۱) افسر، بریدمل یا ساتنمن که جدیداً مقرر، استخدام و یا تبدیل می شود، خود و اعضای فامیل آنها طبق نورم تعیین شده که از طرف حکومت تثبیت می شود، مستحق کرایه می باشد.

(۲) افسر، بریدمل یا ساتنمن که طور

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

خدمتی از مرکز در ولایات یا از یک ولایت در ولایت دیگر توظیف می گردد، مطابق نورم معینه که از طرف حکومت تثبیت می گردد، مستحق کرایه و سفریه می باشد.

### حقوق و امتیازات دوره تحقیق و

#### محاكمه

ماده بیست و یکم:

(۱) هرگاه افسر، بریدمل یا ساتنمن به ارتکاب جرایم، مورد اتهام تحت توقیف یا نظارت قرارگیرد، اجرای حقوق و امتیازات وظیفوی آنها در مدت نظارت و توقیف تا زمانیکه به حکم قطعی محکمه محکوم به حبس نگردد، قابل اجراء می باشد.

(۲) هرگاه افسر، بریدمل یا ساتنمن به ارتکاب جرم مظنون یا متهم باشد و تحت نظارت یا توقیف قرارنگیرد یا مؤقتاً به کفالت بالمال یا ضمانت احضارها گردد، مکلف است به اداره مربوط

به خدمتی توگه له مرکز څخه په ولایتونو کې او یا له یوه ولایت څخه په بل ولایت کې توظیف کېږي، له ټاکلي نورم سره سم چې د حکومت لخوا تثبیتېږي، د کرایې او سفرېې مستحق دی.

### د تحقیق او محاکمې د دورې

#### حقوق او امتیازونه

یوویشتمه ماده:

(۱) که چېرې افسر، بریدمل یا ساتنمن د جرمونو په ارتکاب، د اتهام (تور) مورد تر توقیف یا نظارت لاندې نیول شي د څارنې او توقیف په موده کې هغوی وظیفوي حقوق او امتیازونه تر هغه وخته چې د محکمې په قطعی حکم په حبس محکوم شي، د اجراء وړ دي.

(۲) که چېرې افسر، بریدمل یا ساتنمن د جرم په ارتکاب مظنون یا تورن (متهم) وي او تر څارنې یا توقیف لاندې ونه نیول شي یا مؤقتاً په بالمال کفالت یا د احضار په ضمانت خوشې شي، مکلف دی اړوندې ادارې ته مراجعه

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

و کړي.

(۳) اداره د دې مادې په (۲) فقره کې په درج شوي حالت کې مکلفه ده افسر، بریدمل یا ساتنمن ډېرې نېرې قطعې یا جزواتم ته توظيف کوي ترڅو د جلب په صورت کې عدلي او قضايي ادارو ته حاضر شي.

مراجعه کند.

(۳) اداره در حالت مندرج فقره (۲) این ماده مکلف است افسر، بریدمل یا ساتنمن را به نزدیکترین قطعه یا جزواتم توظيف نماید تا در صورت جلب به ادارات عدلی و قضایی حاضر شده بتواند.

(۴) د دې مادې په (۲) فقره کې درج شوی افسر، بریدمل یا ساتنمن د دې قانون له حکمونو سره سم، له حقوقو او امتیازونو څخه برخمن کېږي.

(۴) افسر، بریدمل یا ساتنمن مندرج فقره (۲) این ماده از حقوق و امتیازات مطابق احکام این قانون مستفید می گردد.

(۵) که چېرې افسر، بریدمل یا ساتنمن په تفتیزي حبس محکوم شي، د هغه معاش او امتیازونه د محکمې د نهایی حکم د صادرېدو له نېټې څخه قطع کېږي.

(۵) هرگاه افسر، بریدمل یا ساتنمن به حبس تفتیزي محکوم گردد، معاش و امتیازات وی از تاریخ صدور حکم نهایی محکمه قطع می گردد.

(۶) که چېرې افسر، بریدمل یا ساتنمن، په حبس محکوم او محکمې د هغه حکم د تفتیزي په تعلیق حکم کړی وي، د معاش او اړوندو امتیازونو مستحق دی، د محکوم علیه ترفیع او د رتبې ارتقاء، د تفتیزي د تعلیق د مودې ترپایه معطلېږي.

(۶) هرگاه افسر، بریدمل یا ساتنمن، به حبس محکوم و محکمه به تعلیق تفتیزي آن حکم نموده باشد، مستحق معاش و امتیازات مربوط می باشد، ترفیع و ارتقای رتبه محکوم علیه الی ختم مدت تعلیق تفتیزي معطل قرار داده می شود.



## رسمي جریده

مسلل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

(۷) هرگاه افسر، بریدمل یا ساتنمن به هر دو حبس (تفیذی و تعلیقی) محکوم گردد، درقسمت حبس تفیذی، حکم مندرج فقره (۵) و درقسمت حبس تعلیقی حکم مندرج فقره (۶) این ماده قابل تطبیق می باشد.

### اسکان

ماده بیست و دوم:

به منظور تأمین رهایش افسران، بریدملان یا ساتنمنان حین تصدی و وظیفه سکتور نظامی با در نظر داشت امکانات مالی در محل مناسب یا جوار وضع الجیش دایمی، مطابق پالیسی اسکان، منازل رهایشی و سایر تأسیسات عام المنفعه مورد ضرورت را اعمار و مورد استفاده قرار می دهد.

### وجایب

ماده بیست و سوم:

افسران، بریدملان و ساتنمنان دارای وجایب ذیل می باشند:

(۷) که چپرې افسر، بریدمل یا ساتنمن په دواړو (تفیذی او تعلیقی) حبس محکوم شي، د تفیذی حبس په برخه کې، د دې مادې په (۵) فقره کې درج شوی حکم او د تعلیقی حبس په برخه کې په (۶) فقره کې درج شوی حکم د تطبیق وړ دی.

### اسکان

دوه ویشتمه ماده:

د دندې د تصدی- پروخت د افسرانو، بریدملانو یا ساتنمنانو د اوسېدنې د تأمین په منظور نظامی سکتور مالی امکاناتو ته په پام سره په مناسب ځای (محل) یا د دایمی وضع الجیش په ځاونه کې، د اسکانو له پالیسی سره سم، د اوسېدنې ځایونه اود اړتیا وړ نور عام المنفعه تأسیسات جوړ وي او تر څنګې اخیستنې لاندې یې ورکوي.

### وجایب

درویشتمه ماده:

افسر، بریدملان او ساتنمنان د لاندې وجایبو لرونکي دي:

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

- ۱- د سپارل شوو دندو ترسره کول.
- ۲- له خپلواکي، ملي حاکمیت او ځمکنۍ بشپړتیا څخه دفاع او د امنیت تأمین.
- ۳- د قانون له حکمونو سره سم د وظیفوي اسرارو ساتل.
- ۴- د عسکرۍ د نظم او دسپلین رعایت.
- ۵- له اړوند پرسونل څخه مواظبت او مادي او تخنیکي تأمینات.
- ۶- د دندې د تصدی پر وخت په سیاسي گوند کې نه غړیتوب یا د هغه په ګټه د کړنو نه کول. د سرغړونې په صورت کې، مرتکب له دندې څخه منفصل کېږي.
- ۷- د مسلکي پوهې او مهارتونو د سطحې ارتقاء.
- ۸- د تقوي، پشت کار، نوبت، کرکتر او رزمي عالي مورال لرل او په وظیفوي او ټولنيزو مناسباتو کې د نیک شخصیت تبارز.
- ۹- د نظامي مراتبو د سلسلې رعایت او د آمرینو د قانوني او امر و اطاعت.
- ۱- انجام وظایف محوله.
- ۲- دفاع از استقلال، حاکمیت ملی و تمامیت ارضی و تأمین امنیت.
- ۳- حفظ اسرار و وظیفوی مطابق احکام قانون.
- ۴- رعایت نظم و دسپلین عسکرۍ.
- ۵- مواظبت از پرسونل مربوط و تأمینات مادی و تخنیکي.
- ۶- نداشتن عضویت در حزب سیاسی یا عملکرد به نفع آن حین تصدی وظيفه. در صورت تخلف، مرتکب از وظيفه منفصل می گردد.
- ۷- ارتقای سطح دانش و مهارت های مسلکي.
- ۸- داشتن تقوی، پشت کار، ابتکار، کرکتر و مورال عالی رزمی و تبارز شخصیت نیک در مناسبات و وظیفوی و اجتماعی.
- ۹- رعایت سلسله مراتب نظامی و اطاعت از اوامر قانونی آمرین.

## رسمي جریده

سلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

۱۰- ملبس بودن به یونیفورم تعیین شده مطابق تعلیمات نامه مربوط.

۱۱- عدم شرکت در اجتماع، اعتصاب و مظاهره در مدت تصدی و وظیفه.

۱۲- سایر وجایب و وظیفوی مطابق احکام قانون، اصولنامه، مقررات و تعلیمات نامه ها.

### فصل چهارم

موقف های افسر، بریدمل و

ساتنمن

موقف ها

ماده بیست و چهارم:

افسر، بریدمل یا ساتنمن در جریان خدمت در یکی از موقف های ذیل قرار می گیرد:

- ۱- موقف اصلی.
- ۲- موقف خدمتی.
- ۳- موقف تحصیل یا آموزش.
- ۴- موقف احتیاط فعال.
- ۵- موقف احتیاط غیر فعال.

۱۰- له اړوندې تعلیماتنامې سره سم د ټاکل شوي یونیفورم اغوستل (ملبس والی).

۱۱- د دندې د تصدی په وخت کې، ټولیزو، داعصاب او مظاهره کې نه گډون.

۱۲- د قانون، اصولنامې، مقرر او تعلیماتنامو له حکمونو سره سم نور وظیفوي وجایب.

### څلورم فصل

د افسر، بریدمل او ساتنمن

موقفونه

موقفونه

څلېریشتمه ماده:

افسر، بریدمل یا ساتنمن د خدمت په بهیر کې په یوه له لاندې موقفونو کې راځي:

- ۱- اصلي موقف.
- ۲- خدمتي موقف.
- ۳- تحصيلي یا زده کړې موقف.
- ۴- د فعال احتیاط موقف.
- ۵- د غیر فعال احتیاط موقف.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

### اصلي موقف

پنجمه ويستمه ماده:

اصلي موقف هغه حالت دی چې افسر، بریدمل یا ساتنمن په بالفعل ډول په نظامي تشکیل کې په شامل بست کې دنده اجراء کوي او د پرسونل د موجود شمېر په جمع کې محاسبه کېږي.

### خدمتي موقف

شپږويستمه ماده:

خدمتي موقف هغه حالت دی چې افسر، بریدمل یا ساتنمن د واکمن مقام له لزوم دید سره سم د بلې رسمي دندې د ترسره کولو لپاره په مؤقته توګه توظيف کېږي. دغه موده له یوه کاله څخه زیاتېدې نشي. خدمتي د شخصي ګټې اخیستې لپاره مجاز ندی.

### د زده کړې یا تحصیل موقف

اووه ويستمه ماده:

د زده کړې یا تحصیل موقف هغه حالت دی چې افسر، بریدمل یا ساتنمن د اړوند واکمن مقام د موافقې پر بنسټ د

### موقف اصلي

ماده بیست و پنجم:

موقف اصلي حالتی است که افسر، بریدمل یا ساتنمن به طور بالفعل در بست شامل تشکیل نظامی اجرای وظیفه نموده و در جمع تعداد موجود پرسونل محاسبه می گردد.

### موقف خدمتي

ماده بیست و ششم:

موقف خدمتي حالتی است که افسر، بریدمل یا ساتنمن حسب لزوم دید مقام ذیصلاح جهت انجام وظیفه رسمی دیگری طور مؤقت توظيف می گردد. این مدت از یکسال بیشتر بوده نمی تواند خدمتي برای استفاده شخصی مجاز نیست.

### موقف آموزش یا تحصیل

ماده بیست و هفتم:

موقف آموزش یا تحصیل حالتی است که افسر، بریدمل یا ساتنمن به اساس موافقه مقام ذیصلاح مربوط در داخل یا

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

خارج کشور مصروف تحصیل یا آموزش تخصصی باشد.

حقوق و امتیازات دوره تحصیل و آموزش

ماده بیست و هشتم:

(۱) افسر، بریدمل یا ساتنمن که غرض تحصیل یا آموزش تخصصی در داخل یا خارج کشور به مؤسسات تحصیلی معرفی و اعزام می گردد، در جریان تحصیل و آموزش، از معاش، حقوق و امتیازات مندرج این قانون مستفید می گردد.

(۲) هرگاه افسر، بریدمل یا ساتنمن مندرج فقره (۱) این ماده تحصیل را بدون دلیل مؤجه ترک نماید یا به خدمت حاضر نشود، مکلف به پرداخت مصارف بورسیه می باشد.

(۳) هرگاه افسر، بریدمل و ساتنمن تحصیل را موفقانه سپری ننماید، مدت مذکور به قدم ترفیع وی قابل محاسبه نبوده، مجدداً به وظیفه توظیف

هېواد د ننه یا په بهر کې په تخصصي تحصیل یا زده کړه بوخت وي.

د تحصیل او زده کړې د دورې حقوق او امتیازونه

اته ویشتمه ماده:

(۱) هغه افسر، بریدمل یا ساتنمن چې د هېواد دننه یا په بهر کې د تخصصي تحصیل او زده کړې په غرض تحصیلي مؤسسو ته معرفي او استول کېږي، د تحصیل او زده کړې په بهیر کې، پدې قانون کې له درج شوي معاش، حقوقو او امتیازونو څخه برخمن (مستفید) کېږي.

(۲) که چېرې د دې مادې په (۱) فقره کې درج شوی افسر، بریدمل یا ساتنمن تحصیل له مؤجه دلیل پرته ترک کړي یا خدمت ته حاضر نشي، د بورسيې د لگښتونو په ورکولو مکلف دی.

(۳) که چېرې افسر، بریدمل او ساتنمن تحصیل موفقانه ترسره نکړي، نوموړې موده د هغه د ترفیع په قدم کې نه محاسبه کېږي، بیا دندې ته توظیف

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

کپري.

### د فعال احتياط موقف

نهه ويشتمه ماده:

(۱) افسر، بریدمل یا ساتنمن په لاندې حالاتو کې د فعال احتياط په موقف کې راځي:

۱- تشکيلاتي تنقيص.

۲- د هېواد دننه یا بهر کې تر روغېدو پورې دوامداره درملنه.

۳- د کشف یا استخباراتو د ادارو له تائيد وروسته، اسارت یا ورک کېدل (مفقودیت).

۴- په جزايي مواردو کې د عدلي او قضايي اجراءاتو تر بشپړېدو پورې او په نورو مواردو کې له اړوندې جلا کړنلارې سره سم له دندې څخه تعلیق.

(۲) هغه عالي رتبه ډگروالان، سمونوالان او افسران چې د فعال احتياط په موقف کې راځي، د خالي بست د کمبود په دليل نبايد له ۹۰ ورځو څخه زيات د فعال احتياط په موقف کې پاتې شي. که چېرې عالي

می گردد.

### موقف احتياط فعال

ماده بیست ونهم:

(۱) افسر، بریدمل یا ساتنمن در حالات ذیل در موقف احتياط فعال قرار می گیرد:

۱- تنقيص تشکيلاتي.

۲- تداوی دوام دار در داخل یا خارج کشورالی صحت یابی.

۳- اسارت یا مفقودیت بعد از تائيد ادارات کشف یا استخبارات.

۴- تعلیق از وظیفه الی اتمام اجراءات عدلی و قضایی در موارد جزایی و در سایر موارد، مطابق طرزالعمل جداگانه مربوط.

(۲) ډگروالان، سمونوالان و افسران عالی رتبه که درموقف احتياط فعال قرار می گیرند، بدليل کمبود بست خالی از تشکیل نبايد بیشتر از ۹۰ روز در حالت احتياط فعال باقی بمانند. هرگاه ډگروالان،

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

سمونوالان و افسران عالی رتبه که بدلیل کمبود بست خالی در تشکیل بیشتر از ۹۰ روز درموقف احتیاط فعال باشند، به تقاعد سوق گردند.

(۳) در سال اول بعد از انفاذ این قانون، دگرمنان، سمونملان، جگرنان، سمونیاران و افسران جوان که بدلیل تنقیص بست از تشکیل درموقف احتیاط فعال قرار می گیرند، اضافه تر از یک سال در احتیاط مؤقت فعال قرار گرفته نمیتوانند. هرگاه دگرمنان، سمونملان، جگرنان، سمونیاران و افسران جوان که بدلیل تنقیص بست از تشکیل در احتیاط فعال اضافه تر از یک سال قرار بگیرند، به تقاعد سوق گردد.

(۴) در سال دوم بعد از انفاذ این قانون، دگرمنان، سمونملان، جگرنان، سمونیاران و افسران جوان که بدلیل تنقیص بست از تشکیل در موقف احتیاط فعال می باشند،

رتبه دگروالان، سمونوالان او افسران چي په تشکیل کي د خالي بست د کمبود په دلیل له ۹۰ ورځو څخه زیات د فعال احتیاط په موقف کي وي، تقاعد ته دې سوق شي.

(۳) په لومړي کال کي ددې قانون له نافذېدو څخه وروسته، هغه ځوان دگرمنان، سمونملان، جگرنان، سمونیاران او افسران چي له تشکیل څخه د بست د تنقیص په دلیل د فعال احتیاط په موقف کي راځي، له یوه کال څخه زیات د فعال احتیاط په موقف کي نشي پاتې کیدلی. که چېرې ځوان دگرمنان، سمونملان، جگرنان، سمونیاران او افسران چي له تشکیل څخه د بست د تنقیص په دلیل له یوه کال څخه زیات په فعال احتیاط کي راشي، تقاعد ته دې سوق شي.

(۴) په دوه یم کال کي ددې قانون له نافذېدو څخه وروسته، هغه ځوان دگرمنان، سمونملان، جگرنان، سمونیاران او افسران چي له تشکیل څخه د بست د تنقیص په دلیل د فعال

## رسمي جریده

مسلس نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

اضافه تر از شش ماه در موقف احتیاط مؤقت فعال قرار گرفته نمیتوانند. هرگاه دگرمنان، سمونملان، جگرنان، سمونیاران و افسران جوان که بدلیل تنقیص بست از تشکیل درموقف احتیاط مؤقت فعال اضافه تر از شش ماه قرار بگیرند، به تقاعد سوق گردند.

(۵) بعد از انقضاء سال دوم از تاریخ انفاذ این قانون، دگرمنان، سمونملان، جگرنان، سمونیاران و افسران جوان که بدلیل تنقیص بست از تشکیل در موقف احتیاط فعال میباشند، اضافه تر از ۹۰ روز در حالت مؤقت احتیاط فعال قرار گرفته نمی توانند. اگر دگرمنان، سمونملان، جگرنان، سمونیاران و افسران جوان که بدلیل تنقیص بست از تشکیل در احتیاط فعال اضافه تر از ۹۰ روز قرار بگیرند، به تقاعد سوق گردند.

(۶) افسران پیلوت، انجنیران قوای

احتیاط په موقف کې دي، له شپږو میاشتمو څخه زیات د مؤقت فعال احتیاط په موقف کې نشي پاتې کېدلی. که چېرې ځوان دگرمنان، سمونملان، جگرنان، سمونیاران او افسران چې له تشکیل څخه د بست د تنقیص په دلیل له شپږو میاشتمو څخه زیات په مؤقت فعال احتیاط کې راشي، تقاعد ته دې سوق شي.

(۵) ددې قانون د نافذېدو له نېټې څخه د دوه یم کال له تېرېدو وروسته، هغه ځوان دگرمنان، سمونملان، جگرنان، سمونیاران او افسران چې له تشکیل څخه د بست د تنقیص په دلیل د فعال احتیاط په موقف کې دي، له ۹۰ ورځو څخه زیات د فعال احتیاط په موقف کې نشي پاتې کېدلی. که چېرې ځوان دگرمنان، سمونملان، جگرنان، سمونیاران او افسران چې له تشکیل څخه د بست د تنقیص په دلیل له ۹۰ ورځو څخه زیات په فعال احتیاط کې راشي، تقاعد ته دې سوق شي.

(۶) هغه پیلوټ افسران، د هوایي



## رسمي جریده

۱۳۹۶/۸/۲۰

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

هوایی، داکتران، انجنیران استحکام  
 ومخابره وسایر رشته های  
 تخصصی واستخباراتی که نیاز مبرم  
 سکتور نظامی محسوس می گردند قبل  
 از تکمیل دوره خدمت، به تقاعد سوق  
 شده نمی توانند، مگر اینکه دلایل  
 مؤجه مبنی بر عدم ادامه کار وی  
 موجود گردد.

(۷) هرگاه افسران غیر ریفورم شده  
 سکتور نظامی که به اساس حکم  
 ریاست جمهوری اسلامی افغانستان از  
 معاش مؤقت احتیاط استفاده  
 می نمایند، حسب حالات مدت زمانی  
 مندرج فقره های (۲، ۳، ۴ و ۵) این  
 ماده شامل پروسه ریفورم تشکیلاتی  
 نشده ودر بست تشکیلاتی تعیین  
 نشوند، به تقاعد سوق  
 می گردند.

### حقوق موقف احتیاط فعال

ماده سی ام:

(۱) افسران بریدملان یا ساتنمنان که  
 در موقف احتیاط فعال قرارمی گیرند

خواکونو انجنیران، داکتران، د  
 استحکام او مخابره انجنیران او نورې  
 تخصصي او استخباراتي رشتې چې د  
 نظامي سکتور مبرمه اړتیا احساسېږي د  
 خدمت د دورې له بشپړېدو څخه  
 دمخه، تقاعد ته نشي سوق کېدلای،  
 خو داچې د هغه د کار د نه دوام په  
 هکله مؤجه دلایل شتون ولري.

(۷) که چېرې د نظامي سکتور هغه غیر  
 ریفورم شوي افسران چې د افغانستان د  
 اسلامي جمهوریت د ریاست د حکم پر  
 بنسټ د احتیاط له مؤقت معاش څخه  
 ګټه اخلي ددې مادې په (۲، ۳، ۴ او ۵)  
 فقره کې د درج شوې زمانی مودې له  
 حالاتو سره سم تشکیلاتي ریفورم ته نه  
 وي شامل شوي او په تشکیلاتي بست  
 کې ونه ټاکل شي، تقاعد ته سوق  
 کېږي.

### د فعال احتیاط موقف حقوق

دېرشمه ماده:

(۱) هغه افسران، بریدملان یا ساتنمنان  
 چې د فعال احتیاط په موقف کې راځي

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۸/۲۰

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

الی تقرر مجدد از معاش رتبوی مستفید می گردند.

(۲) حقوق و امتیازات افسر، بریدمل یا ساتنمن موقف احتیاط فعال دریکی از حالات ذیل قطع می گردد:

۱- در صورتی که در بست معین مقرر گردد و از انجام وظیفه بدون عذر مؤجه امتناع ورزد.

۲- در صورت ختم میعاد مندرج فقره های (۲، ۳، ۴، ۵، ۶ و ۷) ماده بیست و نهم این قانون.

### موقف احتیاط غیر فعال

ماده سی و یکم:

(۱) افسران، بریدملان و ساتنمنان دریکی از حالات آتی در موقف احتیاط غیر فعال قرار می گیرند:

۱- تقاعد.

۲- استعفاء.

۳- ترک خود سرانه و وظیفه.

۴- محکومیت به حبس تنفیذی .

۵- در حالات مندرج جزء (۲)

تر بیا مقرریدو پورې له رتبوي معاش څخه برخمن (مستفید) کېږي.

(۲) د افسر، بریدمل یا ساتنمن د فعال احتیاط د موقف حقوق او امتیازونه په یوه له لاندې حالاتو کې قطع کېږي:

۱- په هغه صورت کې چې په ټاکلي بست کې مقرر شي او د دندې له اجراء څخه، له مؤجه عذر پرته ډډه وکړي.

۲- د دې قانون د نهه ویشتمې مادې په (۲، ۳، ۴، ۵، ۶ او ۷) فقرو کې د درج شوي میعاد د پایته رسېدو په صورت کې.

### د غیر فعال احتیاط موقف

یودېرشمه ماده:

(۱) افسران، بریدملان او ساتنمنان په یوه له لاندې حالاتو کې د غیر فعال احتیاط په موقف کې راځي:

۱- تقاعد.

۲- استعفاء.

۳- د دندې په خپل سر پرېښودل.

۴- په تنفیذی حبس محکومیت.

۵- د دې قانون د دېرشمې مادې د

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

فقرة (۲) ماده سى ام  
این قانون.

(۲) سایر امور مربوط به افسران،  
بریدملان و ساتنمان درحالت احتیاط  
غیر فعال در طرز العمل جداگانه تنظیم  
می گردد.

### حالت اضطرار و سفربری

ماده سى و دوم:

(۱) افسران، بریدملان و ساتنمان که  
درحالات مندرج اجزای (۱، ۲ و ۳)  
فقرة (۱) ماده سى و یکم این  
قانون در موقف احتیاط غیر فعال  
قرار گرفته اند، در صورت اعلان  
حالت اضطرار و سفربری به اساس  
فرمان رئیس جمهوری اسلامی  
افغانستان و سر قوماندان اعلاى قواى  
مسلح بنابر ضرورت با در نظر داشت  
سن آنها مجدداً احضار و به  
خدمت بالفعل توظيف  
می گردند سن احضار در طرز العمل و  
فراخوان نیروهای احتیاط، تنظیم  
می گردد.

(۲) فقرې په (۲) جزء کې درج شوي  
حالاتو کې.

(۲) د غیر فعال احتیاط په موقف کې  
په افسرانو، بریدملانو او ساتنمانو پورې  
نورې اړوندې چارې په جلا کړنلاره  
کې تنظیمېږي.

### د اضطرار او سفربری حالت

دوه دېرشمه ماده:

(۱) هغه افسران، بریدملان او ساتنمان  
چې ددې قانون د یو دېرشمې مادې د  
(۱) فقرې په (۱، ۲ او ۳) اجزاوو کې  
په درج شوو حالاتو کې د غیر فعال  
احتیاط په موقف کې راغلي دي، د  
اضطرار او سفربری د حالت د اعلان  
په صورت کې د افغانستان د  
اسلامي جمهوریت د رئیس او  
وسله وال ځواک د اعلا سر قوماندان د  
فرمان پر بنسټ د اړتیا له مخې د هغوی  
سن ته په پام سره بیا (مجدداً) احضار او  
بالفعل خدمت ته توظيف کېږي. د  
احضار سن د احتیاط ځواکونو په  
کړنلاره او فراخوان کې تنظیمېږي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

(۲) درحالت اضطرار و سفربری معاش، حقوق و امتیازات افسران، بریدملان و ساتنمنان از طرف حکومت تعیین می شود.

حقوق و امتیازات دوره خدمت

احتیاط غیر فعال

ماده سی و سوم:

(۱) افسران، بریدملان یا ساتنمنان که درموقف احتیاط غیر فعال قراردارند، جهت تعلیم و تربیه درکورس های تعلیمی نظامی جذب شده می توانند، دراین مدت افسران، بریدملان و ساتنمنان با یونیفورم نظامی ملبس می گردند.

(۲) افسران، بریدملان یا ساتنمنان که در کورس های تعلیمی نظامی شامل می گردند، طبق نورم وضع شده مستحق معاش، حقوق و تأمینات اعاشه و اباته می باشند.

(۳) افسران، بریدملان یا ساتنمنان که دریکی از قطعات احتیاط اوپراتیفی شامل خدمت بالفعل می گردند، طبق

(۲) د اضطرار او سفربری- په حالت کې د افسرانو، بریدملانو او ساتنمنانو معاش، حقوق او امتیازونه د حکومت لخواه ټاکل کېږي.

د غیرفعال احتیاط د خدمت د

دورې حقوق او امتیازونه

درې دېرشمه ماده:

(۱) هغه افسران، بریدملان یا ساتنمنان چې د غیر فعال احتیاط په موقف کې اوسي، په نظامي تعلیمي کورسونو کې د تعلیم او تربیې لپاره جذب کېدی شي، پدې موده کې افسران، بریدملان او ساتنمنان په نظامي یونیفورم ملبس کېږي.

(۲) هغه افسران، بریدملان یا ساتنمنان چې په نظامي تعلیمي کورسونو کې شاملېږي، له وضع شوي نورم سره سم د معاش، او د اعاشې او اباتې حقوقو مستحق دي.

(۳) هغه افسران، بریدملان یا ساتنمنان چې د اوپراتیفی احتیاط په یوه له قطعاتو کې په بالفعل خدمت کې شاملېږي،

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

احکام این قانون مستحق ترفیع شناخته می شوند.

(۴) افسران، بریدملان یا ساتنمنان که از موقف احتیاط غیر فعال به خدمت بالفعل نظامی احضار می شوند، مطابق ضرورت سکتور نظامی تعیین بست گردیده و از معاش ماهوار رتبوی خویش، مستفید می گردند.

احضار از موقف احتیاط

### غیر فعال

ماده سی و چهارم:

(۱) افسران، بریدملان و ساتنمنان که از موقف احتیاط غیر فعال احضار می شوند، حق پوشیدن یونیفورم نظامی را دارا می باشند.

(۲) افسران، بریدملان و ساتنمنان که در حالت اضطرار و اعلان سفر بری به شکل کلی یا قسمی احضار می گردند، در ختم حالت اضطرار و سفربری، مستحق یکماهه معاش با اجزاء و ضمایم آن بوده که طور مکافات نقدی از طریق قطعات و

د دې قانون له حکمونو سره سم د ترفیع مستحق پېژندل کېږي.

(۴) هغه افسران، بریدملان یا ساتنمنان چې د غیر فعال احتیاط له موقف څخه نظامي بالفعل خدمت ته احضارېږي، د نظامي سکتور له اړتیا سره سم تعیین بست کېږي او له خپل رتبوي میاشتنی معاش څخه، برخمن کېږي.

د غیر فعال احتیاط له موقف څخه

### احضار

څلور دېرشمه ماده:

(۱) هغه افسران، بریدملان او ساتنمنان چې د غیر فعال احتیاط له موقف څخه احضارېږي، د نظامي یونیفورم د اغوستلو د حق لرونکي دي.

(۲) هغه افسران، بریدملان او ساتنمنان چې د اضطرار او د سفربری د اعلان په حالت کې په کلي یا قسمي توګه احضارېږي، د اضطرار او سفربری د حالت د پایته رسېدو په حالت کې، له اجزاوو او ضمایمو سره د یوه میاشتنی معاش مستحق دي چې د نغدې مکافاتو

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۸/۲۰

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

په ډول د اړوندو قطعاتو او جزواتم له لارې ورکول کېږي.

جزو وتمام مربوط پرداخته می شود.

د غیر فعال احتیاط د خدمت د

ختم دوره خدمت احتیاط

دورې پای

غیر فعال

پنځمه دېرشمه ماده:

ماده سی و پنجم:

د افسر، بریدمل یا ساتنمن غیر فعال احتیاط خدمت دوره په لاندې حالاتو کې پایته رسېږي:

دوره خدمت احتیاط غیر فعال افسر، بریدمل یا ساتنمن در حالات آتی ختم می گردد:

۱- په هغه صورت کې چې د غیر فعال احتیاط د خدمت سن یې بشپړ کړی وي. د غیر فعال احتیاط د خدمت د سن بشپړېدل د احتیاط ځواکونو د احضار او فراخوان په کړنلاره کې تنظیمېږي.

۱- در صورتی که سن خدمت احتیاط غیر فعال را تکمیل نموده باشد. اکمال سن خدمت احتیاط غیر فعال در طرز العمل احضار و فراخوان نیروهای احتیاط، تنظیم می گردد.

۲- په هغه صورت کې چې د صحي کمېسیون د نظریې پر بنسټ نظامي خدمت ته د احضار وړتیا ونلري.

۲- در صورتی که به اساس نظریه کمیسون صحی قابلیت احضار به خدمت نظامی را نداشته باشد.

د شهادت حقوق

حقوق شهادت

شپږ دېرشمه ماده:

ماده سی و ششم:

(۱) که چېرې د اضطرار او سفرېږي په حالت کې افسر، بریدمل یا ساتنمن شهید شي، د هغوی وروستی میاشتنی

(۱) هرگاه در حالت اضطرار و سفرېږي افسر، بریدمل یا ساتنمن شهید گردد، آخرین معاش ماهوار

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

آنها برای بازماندگان شان حین تقاعد مطابق احکام قانون مربوط پرداخته می شود.

(۲) هرگاه افسر، بریدمل یا ساتنمن مندرج فقره (۱) این ماده مستحق چند نوع حقوق تقاعد باشد به انتخاب بازماندگان آنها صرف از یکنوع آن مستفید می گردد.

### فصل پنجم

ترفیع افسر، بریدمل یا

ساتنمن

#### ترفیع افسر

ماده سی و هفتم:

(۱) افسر با اخذ سجل مساعد، سپری نمودن مدت معینه خدمت، موجودیت بست از رتبه موجوده، به یک رتبه بالا تر، ترفیع نموده می تواند.

(۲) هرگاه افسر در بست پائین از رتبه خود ایفای وظیفه نماید و مستحق ترفیع باشد، قبل از اجراء ترفیع باید حد اقل

معاش د تقاعد په وخت کې د اړوند قانون له حکمونو سره سم د هغوی پاتې کسانو (بازماندگانو) ته ورکول کېږي. (۲) که چېرې د دې مادې په (۱) فقره کې د درج شوي افسر، بریدمل یا ساتنمن د تقاعد د خو ډوله مستحق وي، د هغوی د بازماندگانو په غوراوي يوازې د هغوی له یوه ډول څخه مستفید کېږي.

### پنځم فصل

د افسر، بریدمل یا ساتنمن

ترفیع

#### د افسر ترفیع

اووه دېرشمه ماده:

(۱) افسر د مساعد سجل په اخیستلو، د خدمت د ټاکلې مودې په تېرولو، د بست په موجودیت سره له موجوده رتبه څخه، یوې لوړې رتبه ته، ترفیع کولای شي.

(۲) که چېرې افسر له خپلې رتبه څخه ټیټ بست کې دنده ترسره کوي او د ترفیع مستحق وي، د ترفیع له اجراء

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

در بست معادل رتبه خویش ارتقا نماید .

(۳) ترفیع افسری که در احتیاط فعال قرار داشته باشد، با در نظر داشت حکم مندرج ماده (۲۹) این قانون اجراء می گردد.

(۴) افسرانی که به وظایف مضر صحت، عملیه پرواز، انجنیر هوایی، کشف و تطهیر اراضی از ماین و مواد منفجره، صحتی یا تعلیم و تدریس در مؤسسات تعلیمی و تحصیلی نظامی اشتغال داشته باشند، بدون در نظر داشت بست الی رتبه دگروال یا سمونوال ترفیع نموده می توانند، مشروط بر اینکه تعداد افسران در هر رتبه از ۵٪ تجاوز ننماید.

(۵) مدت خدمت بالفعل افسر برای ترفیع نوبتی از رتبه موجود به رتبه بالاتر قرار ذیل می باشد:

۱- دوهم بریدمن یا دوهم خارن دارای درجه لیسانس، اکمال مدت دو سال.

خنخه مخکې باید لږ تر لږه د خپلې رتبې معادل بست ته ارتقا وکړي.

(۳) د هغه افسر ترفیع چې په فعال احتیاط کې وي، ددې قانون په (۲۹) ماده کې د درج شوي حکم په پام کې نیولو سره اجراء کېږي.

(۴) هغه افسران چې د صحت په مضرو، د پرواز عملي، د هوایی انجنیر، کشف او له ماین او منفجره موادو خنخه د اراضی د تطهیر، صحتی یا په نظامی تعلیمی او تحصیلی مؤسسو کې د تعلیمی او تدریس په دندو بوخت وي، بست ته په نه پام سره د دگروال یا سمونوال تر رتبې پورې ترفیع کولی شي، پدې شرط چې په هره رتبه کې د افسرانو شمېر له ۵٪ تجاوز ونکړي.

(۵) له موجوده رتبې خنخه لوړې رتبې ته د نوبتی ترفیع لپاره د افسر د بالفعل خدمت موده، په لاندې ډول ده:

۱- د لېسانس درجې لرونکی دوه یم بریدمن یا دوه یم خارن، د دوو کلونو مودې بشپړول.



## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

- ۲- لومړی بریدمن یا لومړی څارن، د دريو کلونو مودې بشپړول.
- ۳- تورن یا څارمن د څلورو کلونو مودې بشپړول او برياليتوب سره د افسرۍ د عالي کورس تېرول.
- ۴- جگړن او ډگړمن یا سمونيار او سمونوال د څلورو کلونو مودې بشپړول.
- ۵- ډگړوال او سمونوال د پنځو کلونو مودې بشپړول او له نظامي تحصيلي مؤسسو څخه لږ تر لږه د لېسانس تحصيلي سند لرل.
- ۶- برید جنرال تر ستر جنرال پورې یا مل پاسوال تر ستر پاسوال پورې، تحصيلي سند، اهليت، وړتيا، عالي سوق او اداره، مساعدې صحي وضعې او د پنځو کلونو مودې بشپړولو ته په پام سره. که چېرې بریدجنرال په فعال احتياط کې وي او يا د برید جنرال له رتبې څخه په ټيټ بست کې خدمت وکړي، هغه ته ترفيع مجازه نده.
- ۲- لومړی بریدمن یا لومړی څارن اکمال مدت سه سال.
- ۳- تورن یا څارمن اکمال مدت چهار سال و سپری نمودن موفقانه کورس عالي افسرۍ.
- ۴- جگړن و ډگړمن یا سمونيار و سمونمل اکمال مدت چهار سال.
- ۵- دگړوال یا سمونوال اکمال مدت پنج سال و داشتن سند تحصيلي حد اقل ليسانس از مؤسسات تحصيلي نظامي.
- ۶- برید جنرال الی ستر جنرال یا مل پاسوال الی ستر پاسوال با نظر داشت سند تحصيلي، اهليت، شايستگي، سوق و اداره عالي، وضع صحي مساعد و اکمال مدت پنج سال. هرگاه برید جنرال در احتياط فعال قرار داشته و يا در بست پايين تر از رتبه برید جنرال خدمت نمايد ترفيع به وی مجاز نيست.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

### د بریدمل او ساتنمن ترفیع

اته دېرشمه ماده:

(۱) په هره رتبه کې د ترفیع لپاره د بریدملانو او ساتنمنانو د خدمت موده، د مساعد سجل له اخیستلو وروسته او د بست په موجودیت سره په لاندې ډول ده:

۱- پرکشم او د سرپرکشم مرستیال دوه کاله موده.

۲- قدمدار سرپرکشم، د قدمدار سرپرکشم مرستیال، سرپرکشم، درپیم ساتنمن، دوه یم ساتنمن او لومړی ساتنمن، د دریو کلونو مودې بشپړول.

(۲) قدمدار سرپرکشم یا لومړی ساتنمن چې د بکلوریا سند لرونکی وي په نوموړې رتبه کې له یو کال بالفعل خدمت وروسته د افسری په کورس کې شاملېږي، د هغه د مؤفقانه تېرولو په صورت کې، د دوه یم بریدمن یا دوه یم څارن په توګه تثبیت رتبه کېږي. د نه موفقیت په صورت کې پدې شرط چې (۳۸) کلنی سن یې بشپړ کړی نه وي،

### ترفیع بریدمل و ساتنمن

ماده سی و هشتم:

(۱) مدت خدمت بریدملان و ساتنمنان برای ترفیع در هررتبه بعد از اخذ سجل مساعد و موجودیت بست قرار ذیل است:

۱- پرکشم و معاون سرپرکشم اکمال مدت دوسال.

۲- سرپرکشم قدم دار، معاون سرپرکشم قدم دار، سرپرکشم، درپیم ساتنمن، دوه ساتنمن و لومړی ساتنمن اکمال مدت سه سال.

(۲) سرپرکشم قدم دار یا لومړی ساتنمن که دارای سند بکلوریا باشد بعد از مدت یک سال خدمت بالفعل دررتبه مذکور شامل کورس افسری گردیده در صورت سپری نمودن مؤفقانه آن، به حیث دوه یم بریدمن و یا دوه یم څارن تثبیت رتبه می گردد. در صورت عدم موفقیت مشروط بر اینکه سن (۳۸) سالگی را تکمیل

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

نکرده باشد، مجدداً به کورس افسری معرفی می گردد.

هرگاه در دوره دوم کورس نیز موفق نگردد به رتبه موجوده به وظیفه خویش ادامه میدهد.

(۳) سرپرکمشر قدم دار یا لومری ساتمن که سند فراغت بکلوریا ندارد بعد از مدت دو سال خدمت بالفعل در رتبه مذکور شامل کورس افسری گردیده در صورت سپری نمودن موفقانه آن، به حیث دوهم بریدمن یا دوهم خارن تثبیت رتبه شده و الی رتبه تورن یا خارمن ترفیعات شان قابل اجراء است.

(۴) بریدمل یا ساتمن که مطابق احکام مندرج فقره های (۳ و ۲) این ماده رتبه افسری را کسب نماید، حین تقاعد میعاد خدمت دوره بریدملی یا ساتمنی آنها به دوره افسری قابل محاسبه می باشد.

بیا د افسری- کورس ته معرفی کیږي.

که چېرې د کورس په دوه یمه دوره کې هم مؤفق نشي په موجوده رتبه خپلې دندې ته دوام ورکوي.

(۳) قدمدار سر پرکمشر یا لومری ساتمن چې د بکلوریا د فراغت سند نلري په نوموړې رتبه کې له دوو کلونو مودې بالفعل خدمت وروسته د افسری- په کورس کې شاملېږي، د هغه د مؤفقانه تېرولو په صورت کې د دوه یم بریدمن یا دوه یم خارن په توګه تثبیت رتبه کېږي او د تورن یا خارمن تر رتبې پورې د هغوی ترفیع ګانې د اجراء وړ دي.

(۴) بریدمل یا ساتمن چې د دې مادې په (۲ او ۳) فقرو کې له درج شوو حکمونو سره سم د افسری-رتبه ترلاسه کړي، د تقاعد په وخت کې د هغوی د بریدملی یا ساتمنی د دورې د خدمت موده (میعاد) د افسری- په دوره کې د محاسبې وړ ده.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

### امور مربوط به ارزیابی

#### اجراآت

ماده سی ونهم:

امور مربوط به ارزیابی اجراآت و سجل افسران، بریدملان و ساتنمنان در طرز العمل جداگانه تنظیم می گردد.

#### موعد اجرای ترفیع

ماده چهلیم:

(۱) هرگاه افسر، بریدمل یا ساتنمن میعاد معینه ترفیع را تکمیل نماید، ترفیع او مطابق حکم فقره (۱) ماده (۳۷) این قانون، اجراء شده می تواند.

(۲) افسر، بریدمل و ساتنمن که به تاریخ معینه مستحق ترفیع شناخته شده، مگر نسبت مشکلات اداری ترفیع آنها در زمان معینه اجراء شده نتواند، بعد از رفع مشکل، ترفیع آنها، مطابق حکم فقره (۱) ماده (۳۷) و با نظر داشت ماده (۱۰) این قانون از تاریخ مستحق بودن مداراعتبار

### د اجراآتو په ارزونې پورې اړوندې

#### چارې

نهه دېرشمه ماده:

د افسرانو، بریدملانو او ساتنمنانو د اجراآتو په ارزونې او سجل پورې اړوندې چارې په جلا کړنلاره کې تنظیمېږي.

#### د ترفیع د اجراء موعد

څلویښتمه ماده:

(۱) که چېرې افسر، بریدمل یا ساتنمن د ترفیع ټاکلی میعاد بشپړ کړي د هغه ترفیع ددې قانون د (۳۷) مادې د (۱) فقرې له حکم سره سم اجراء کېدی شي.

(۲) هغه افسر، بریدمل او ساتنمن چې په ټاکلې نېټه د ترفیع مستحق پیژندل شوی خو د اداري ستونزو په نسبت د هغوی ترفیع پر ټاکلي وخت اجراء نشي، د ستونزې له لرې کېدو وروسته، د هغوی ترفیع ددې قانون د (۳۷) مادې د (۱) فقرې له حکم سره سم او (۱۰) مادې ته په کتو سره، د مستحق والي

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۸/۲۰

مسلس نمبر (۱۲۷۲)

له نېټې څخه د اعتبار وړ ده. عالي رتبه افسران د حکم د صادرېدو له نېټې څخه د ترفیع د حقوقو او امتیازونو مستحق کېږي.

می باشد. افسران عالی رتبه از تاریخ صدور حکم مستحق حقوق و امتیازات ترفیع می گردند.

### د ترفیع د سجل ډکول

### خانه پری سجل ترفیع

یوڅلوېښتمه ماده:

ماده چهل و یکم:

(۱) د نظامي سکتور د پیژنتون او کادر او پرسونل ریاستونه مکلف دي، د مستحق افسر، بریدمل او ساتمن د سجل فورم د ترفیعاتو د اجراء له ټاکلې نېټې درې میاشتې دمخه سجل ورکونکي لومړي امر ته رسماً د ډکولو لپاره واستوي. د سجل د فورم ټول معلومات په ډیټابیس کې په الکترونيکي ډول ثبتېږي.

(۱) ریاست های پیژنتون و کادر و پرسونل سکتور نظامی مکلف اند، فورم سجل ترفیع افسر، بریدمل و ساتمن مستحق را سه ماه قبل از تاریخ معینه اجرای ترفیعات به امر اول سجل دهنده رسماً جهت خانه پری ارسال نمایند. تمام معلومات فورم سجل در ډیتابیس بطور الکترونيکی ثبت می گردد.

(۲) لومړۍ درجه او دوه یمه درجه آمرین، د سجل فورم، د ترلاسه کولو له نېټې څخه د (۲۰) ورځو مودې په ترڅ کې په دقیق ډول ډکوي د پیژنتون یا کادر او پرسونل ریاست ته یې بېرته استوي.

(۲) آمرین درجه اول ودرجه دوم فورم سجل را ازتاریخ حصول در خلال مدت (۲۰) روز طوردقیق خانه پری نموده به ریاست پیژنتون یا کادر و پرسونل مجدداً ارسال می نمایند.

(۳) د پیژنتون یا کادر او پرسونل

(۳) ریاست پیژنتون یا کادر و

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۸/۲۰

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

پرسونل بعد از حصول اطمینان از صحت و تکمیل بودن فورم سجل، آنرا با خلص سوانح از طریق کمیسیون ترفیعات جهت منظوری به مقامات ذیصلاح ارایه می نماید.

### ترفیع فوق العاده

#### مادهٔ چهل و دوم:

(۱) افسر، بریدمل یا ساتمن که در انجام وظایف محوله از خود شایستگی، شهامت، ابتکار، فداکاری و عملکرد صادقانه نشان بدهد، در صورت موجودیت بست و با نظر داشت حکم مادهٔ (۹۰) این قانون، برای او در هر پنج سال ترفیع فوق العاده اعطاء شده می تواند، مشروط بر اینکه میعاد خدمت او دررتبهٔ موجوده حسب احوال، کمتر از مدت های ذیل نباشد:

- ۱- دگرمن و سمونمل، دو سال.
- ۲- دگروال و سمونوال، دو سال.
- ۳- درهررتب بعدی افسر عالی رتبه،

ریاست د سجل د فورم له صحت او بشپړ والي څخه د ډاډ له ترلاسه کولو وروسته، هغه د سوانحو له لنډیز سره یو ځای د ترفیعاتو د کمیسیون له لارې، د منظوری لپاره واکمنو مقاماتو ته وړاندې کوي.

### فوق العاده ترفیع

#### دوه څلوېښتمه ماده:

هغه افسر، بریدمل یا ساتمن چې په ورسپارل شوو دندو کې له ځانه وړتیا، شهامت، نوبت، ځان تېرېدنه (فداکاری) او صادقانه کړنه وښيي، د بست د شتون په صورت کې او ددې قانون د (۹۰) مادې حکم ته په پام سره هغه ته په هرو پنځو کلونو کې فوق العاده ترفیع ورکول کېدای شي، پدې شرط چې په موجوده رتبه کې د هغه د خدمت میعاد له احوالو سره سم، له لاندې موادو څخه نه وي:

- ۱- ډگرمن او سمونمل، دوه کاله.
- ۲- ډگروال او سمونوال، دوه کاله.
- ۳- د عالی رتبه افسر په بعدی هره رتبه

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

- کې، دوه کاله.
- ۴- پرکمشر، شپږ میاشتي.
- ۵- د سرپرکمشر مرستیال، شپږ میاشتي.
- ۶- سرپرکمشر او درېیم ساتنمن، اته میاشتي.
- ۷- قدم لرونکی سرپرکمشر مرستیال او دوه یم ساتنمن، اته میاشتي.
- (۲) هغه افسران، بریدملان یا ساتنمنان چې د جبهې په لومړیو کړنو کې د یوې دورې په ترڅ کې محاربوي، تصفیوي، امنیتي او دفاعي فعالیت سجل ترسره کوي، خو د بست د نه موجودیت په نسبت لوړې رتبې ته نایل نشوای شي، پدې صورت کې په موجوده رتبه کې د پنځو کلونو مودې له تېرولو وروسته، یوازې د یوه ځل لپاره د بست له موجودیت پرته او ددې قانون د (۹۰) مادې د حکم له په پام کې نیولو سره، له موجودې رتبې څخه د ډگروال تر رتبې پورې، یوې لوړې رتبې ته ترفیع کوي.
- دو سال.
- ۴- پرکمشر، شش ماه.
- ۵- معاون سرپرکمشر، شش ماه.
- ۶- سرپرکمشر و درېیم ساتنمن، هشت ماه.
- ۷- معاون سرپرکمشر قدمدار و دوهم ساتنمن، هشت ماه.
- (۲) آنعده افسران، بریدملان یا ساتنمنانی که در خطوط مقدم جبهه طی یکدوره سجل فعالیت محاربوی، تصفیوی، امنیتي و دفاعي را انجام می دهند، ولی نسبت عدم موجودیت بست به رتبه بالاتر نایل شده نتوانند، دراین صورت بعد ازسپری نمودن مدت پنج سال در رتبه موجود صرف برای یک مرتبه بدون موجودیت بست و با نظر داشت حکم ماده (۹۰) این قانون از رتبه موجود الی رتبه ډگروال به یک رتبه بالاتر ترفیع می نمایند.
- (۳) چگونگی اجراء ترفیعات مندرج

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

این ماده در طرز العمل جداگانه، تنظیم می گردد.

### منظوری ترفیع

مادهٔ چهل و سوم:

ترفیعات نوبتی و فوق العادهٔ افسران، بریدملان و ساتمنان از طرف کمیسیون مندرج فقرهٔ (۱) مادهٔ دهم این قانون ارزیابی گردیده، حسب احوال از طرف مقامات مندرج مادهٔ مذکور منظور می گردد.

### محاسبهٔ مدت اسارت یا مفقودی

#### در قدم ترفیع و تقاعد

مادهٔ چهل و چهارم:

(۱) افسر، بریدمل یا ساتمن که در جریان تصدی و وظیفه یا به سبب آن اسیر یا مفقود گردیده است، بعد از رهایی یا حاضر شدن و اثبات وفاداری به وطن و دولت و تأیید ادارات کشفی سکتور نظامی مربوط، دوباره به وظیفه مقرر و استخدام گردیده مدت اسارت یا

د اجراء خرنگوالی په جلا کرنلاره کې تنظیمېږي.

### د ترفیع منظوري

دري څلورېنېنمه ماده:

د افسرانو، بریدملانو او ساتمنانو د نوبتي او فوق العاده ترفیعات ددې قانون د لسمې مادې په (۱) فقره کې د درج شوي کمیسیون له لوري ارزول کېږي، له احوالو سره سم په نوموړي ماده کې د درج شوو مقاماتو به لوري منظورېږي.

### د ترفیع په قدم او تقاعد کې د

#### اسارت یا ورکېدو دمودې محاسبه

څلور څلورېنېنمه ماده:

(۱) هغه افسر، بریدمل یا ساتمن چې د دندې د تصدی په بهیر کې یا د هغې په سبب اسیر او یا ورک شوی دی، له خوشې کېدو یا حاضرېدلو او وطن او دولت ته د وفاداری له ثابولو او د اړوند نظامي سکتور د کشفی ادارو له تأیید وروسته، بیا په دنده مقرر او استخدماېږي، د اسارت یا ورکېدو موده



## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

مفقودی درقدم ترفیع و تقاعد آنها قابل محاسبه می باشد.

(۲) افسر، بریدمل یا ساتنمن که در جریان وظیفه اسیر می گردد، بعد از تأیید ادارات کشفی سکتور نظامی از تاریخ اسارت الی دو سال بازماندگان آنها مستحق معاش و امتیازات مندرج این قانون از اداره مربوطه می گردد.

(۳) هرگاه افسر، بریدمل یا ساتنمن مفقود و اسیردر میعاد مندرج فقره (۲) این ماده به وظیفه حاضر شده نتواند، بازماندگان آنها مطابق احکام قانون حقوق و امتیازات بازماندگان شهدا و مفقودین یا مطابق احکام این قانون از حقوق تقاعد هرکدام که بیشتر باشد مستفید می گردد.

د هغوی د ترفیع او تقاعد په قدم کې د محاسبې وړ دي.

(۲) هغه افسر، بریدمل یا ساتنمن چې د دندې په بهیر کې اسیر کېږي، د نظامي سکتور د کشفی ادارو له تأیید وروسته، د اسارت له نېټې څخه تر دوو کلونو پورې د هغوی پاتې کسان (بازماندگان)، پدې قانون کې د درج شوي معاش او امتیازونو مستحق کېږي.

(۳) که چېرې ورک شوی او اسیر افسر، بریدمل یا ساتنمن ددې مادې په (۲) فقره کې درج میعاد کې دندې ته حاضر نشوای شي، د هغوی پاتې کسان (بازماندگان)، د شهیدانو او ورکو شوو د بازماندگانو د حقوقو او امتیازونو د قانون د حکمونو یا ددې قانون له حکمونو سره سم، د هر یوه چې ډېر وي د تقاعد له حقوقو څخه برخمن کېږي.

# رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

## فصل ششم

رخصتی افسر، بریدمل و

ساتنمن

رخصتی های سالانه

مادهٔ چهل و پنجم:

افسر، بریدمل یا ساتنمن درحالات عادی درهرسال مستحق رخصتی های ذیل با معاش اجزا و ضمایم آن می باشند:

۱- سی روز رخصت تفریحی برعلاوهٔ مسافهٔ راه، بعد مسافهٔ راه درطرزاعمال جداگانه تنظیم می گردد.

۲- ده روز رخصت ضروری.

۳- ده روز رخصت مریضی که الی پنج روز با فرستادن اطلاعیهٔ تحریری و بیشتر از آن به اساس تصدیق طبیب معالج قابل اجراء می باشد.

## شپږم فصل

د افسر، بریدمل او ساتنمن

رخصتي

کلنی رخصتی گانی

پنخهٔ خلوبنتمه ماده:

افسر، بریدمل یا ساتنمن په عادي حالاتو کې په هرکال کې له اجزاوو ضمایمو سره د لاندې رخصتیو د معاش مستحق دي:

۱- د لارې د مسافې برسېره، دېرش ورځې تفریحی رخصت د لارې د مسافې بعد (لرې والی) په جلا کړنلاره کې تنظیمېږي.

۲- لس ورځې ضروري رخصت.

۳- لس ورځې مریضی رخصت چې تر پنخو ورځو پورې د لیکلې خبرتیا (اطلاعیې) په استولو سره او له هغو زیات د معالج طبیب د تصدیق پر بنسټ د اجراء وړ دی.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

### د تفریحی رخصتی لېږد

شپږ څلورېنېنمه ماده:

که چېرې افسر، بریدمل یا ساتنمن د مېرم (حتمي) وظیفوي ضرورت پر بناء له کلنۍ تفریحی رخصتی څخه استفاده و نه کړی شي، د هغه رخصتی را وروسته (راتلونکي) کال ته انتقالېږي.

### د حج د فریضې او واده (ازدواج)

#### رخصتی

اووه څلورېنېنمه ماده:

افسر، بریدمل یا ساتنمن د خدمت د مودې په اوږدو کې یوازې یوځل د حج د فریضې د اداء کولو په منظور د (۴۵) ورځو رخصتی او د واده په منظور لس ورځې رخصتی له اجزاوو او ضمایمو سره د معاش مستحق دی.

#### ولادې رخصتی

اته څلورېنېنمه ماده:

(۱) بنځه افسر، بریدمل یا ساتنمن د (۹۰) ورځو رخصتی له اجزاوو او ضمایمو سره د معاش مستحقه ده چې (۳۰) ورځې یې کولی شي له ولادت

### انتقال رخصتی تفریحی

ماده څهله و ششم:

هرگاه افسر، بریدمل یا ساتنمن بنا بر ضرورت مېرم وظیفوي از رخصتی تفریحی سالانه استفاده کرده نتواند، رخصتی وی به سال بعدی انتقال می یابد.

### رخصتی فریضه حج و

#### ازدواج

ماده څهله و هفتم:

افسر، بریدمل یا ساتنمن در طول مدت خدمت صرف یک مرتبه مستحق (۴۵) روز رخصتی به منظور ادای فریضه حج و ده روز رخصتی به منظور ازدواج با معاش، اجزا و ضمایم آن می باشد.

#### رخصتی ولادی

ماده څهله و هشتم:

(۱) افسر، بریدمل یا ساتنمن زن مستحق (۹۰) روز رخصتی ولادی با معاش، اجزا و ضمایم آن بوده، که (۳۰) روز آن می تواند قبل از ولادت

## رسمي جریده

مسلس نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

و (۶۰) روز آن بعد از ولادت قابل اجراء می باشد. در صورت ولادت غیرطبیعی یا دوگانگی یا چندگانگی مدت (۱۵) روز رخصتی بیشتر به اساس تصدیق شفاخانه برای آنها اعطاء می گردد.

(۲) کارکن زن مکلف است بعد از ختم رخصتی مندرج فقره (۱) این ماده در خلال (۵) روز به اداره مربوط مراجعه نماید، در غیر آن تارک وظیفه شناخته می شود.

### رخصتی تشویقی و امتیازی

#### ماده چهارم ونهم:

(۱) هرگاه افسر، بریدمل یا ساتنمن در اجرای وظایف محوله از خود شایستگی نشان دهد، چهار روز رخصتی تشویقی بامعاش، اجزا و ضمایم آن به وی اعطاء شده می تواند.

(۲) بریدملان مستحق ده روز رخصتی امتیازی با معاش در آغاز قرارداد مجدد می باشند.

دمخه او (۶۰) ورخې یې ولادت وروسته د اجراء وړ ده. د غیر طبیعی یا دوگانگی یا خوگانی ولادت په صورت کې (۱۵) ورخې موده زیاته رخصتی د روغتون د تصدیق پربنسټ هغوی ته ورکول کېږي.

(۲) بنځه کارکوونکې مکلفه ده ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوې رخصتی له ختمېدو وروسته د (۵) ورځو مودې په ترڅ کې اړوندې ادارې ته مراجعه وکړي، پرته لدې د وظیفې، تارک پېژندل کېږي.

### تشویقی او امتیازی رخصتی

#### ننه څلورېننمه ماده:

(۱) که چېرې افسر، بریدمل یا ساتنمن د سپارل شوو دندو په اجراء کې له ځانه وړتیا وښيي، څلور ورځې له اجزاوو او ضمایمو سره با معاشه رخصتی هغه ته ورکول کېدی شي.

(۲) بریدملان د بیا قرارداد په پیل کې له معاش سره لسو ورځو امتیازی رخصتی مستحق دي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

محاسبه رخصتي به قدم ترفيع و

تقاعد

ماده پنجاهم:

مدت رخصتي های با معاش مندرج این قانون به قدم ترفيع و تقاعد افسر، بریدمل و ساتنمن محاسبه می گردد.

طرز العمل استفاده از رخصتي ها

ماده پنجاه و یکم:

(۱) رخصتي تفریحی افسران، بریدملان و ساتنمنان مطابق پلان طوری تنظیم می گردد که سطح احضارات و قابلیت محاروبی و وظیفوی قطعات و جزواتم های مربوط، حفظ گردد.

(۲) شرایط اعطای رخصتي مندرج ماده چهل و پنجم این قانون و طرز استفاده از آن در حالات حضر و سفر در طرز العمل جداگانه تنظیم می گردد.

د ترفيع په قدم او تقاعد کې د

رخصتي محاسبه

پنخوسمه ماده:

پدې قانون کې د درج شوې له معاش سره رخصتي موده د افسر، بریدمل او ساتنمن د ترفيع په قدم او تقاعد کې محاسبه کېږي.

له رخصتيو څخه د استفادې کړنلاره

يو پنخوسمه ماده:

(۱) د افسرانو، بریدملانو او ساتنمنانو تفریحی رخصتي له پلان سره سم داسې تنظیمېږي چې د اړوندو قطعاتو او جزواتمونو د محاروبی او وظیفوی احضاراتو سطح، وساتل شي.

(۲) د دې قانون په پنځه څلوېښتمه ماده کې د درج شوې رخصتي د ورکولو شرایط او د حضر او سفر په حالاتو کې له هغې څخه د استفادې ډول په جلا کړنلاره کې تنظیمېږي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

### تأديب و تعقيب عدلی حین غير

#### حاضری

ماده پنجاه و دوم:

(۱) افسر، بریدمل یا ساتنمن که تابع راپور یومیه می باشد، در صورتی که به وظیفه حاضر نشود، مکلف است در ساعت اول همان روز معذرت خود را به هر وسیله ممکن به مرجع مربوط اطلاع دهد، در غیر آن غیر حاضر محسوب شده حسب احوال مطابق سند تقنینی مربوط تأدیب می گردد، حالات مجبره از این حکم مستثنی است.

(۲) هرگاه در حالت عادی غیابت افسر، بریدمل یا ساتنمن از پنج روز مسلسل تجاوز کند و به مرجع مربوط اطلاع ندهد، غیر حاضر محسوب شده حسب احوال مطابق سند تقنینی مربوط در مورد وی اجراءات صورت می گیرد.

(۳) در برابر نیم روز یا یک روز غیر حاضری، یک روزه

### د غير حاضری- په وخت کې تأديب

#### او عدلي تعقيب

دوه پنخوسمه ماده:

(۱) افسر، بریدمل یا ساتنمن چې د یومیه راپور تابع دی، په هغه صورت کې چې دندې ته حاضر نشي، مکلف دی د هماغې ورځې په لومړي ساعت کې خپل معذرت په هره ممکنه وسیله اړوندې مرجع ته خبر ورکړي، پرته لدې غير حاضر گڼل کېږي له احوالو سره سم د اړوند تقنیني سند مطابق تأديب کېږي، مجبره حالات لدې حکم څخه مستثنی دي.

(۲) که چېرې په عادي حالت کې د افسر، بریدمل یا ساتنمن غیابت له پنخو پرلپسې ورځو څخه تجاوز وکړي او اړوندې مرجع ته خبر ورنکړي، غیر حاضر گڼل کېږي له احوالو سره سم د اړوند تقنیني سند مطابق د هغه په هکله اجراءات صورت مومي.

(۳) د نیمې یا یوې ورځې غير حاضری- پر وړاندې، له اجزاوو او ضمایمو سره

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

معاش با اجزا و ضمايم آن وضع می شود.

(۴) ایام غیرحاضری افسر، بریدمل و ساتنمن بیش از ده روز به سجل وی معامله گردیده و به مدت خدمت آنها محاسبه نمی شود.

(۵) افسر، بریدمل یا ساتنمن در صورت ترک وظیفه حساس بدون در نظر گرفتن مدت غیرحاضری مندرج این ماده مورد باز پرس قانونی قرار می گیرد.

(۶) هرگاه درحالت عادی غیابت افسر، بریدمل یا ساتنمن از سی روز مسلسل تجاوز کند و به مراجع مربوط اطلاع ندهد، مطابق احکام قانون مورد تعقیب عدلی قرار می گیرد.

د یوې ورځې معاش وضع کېږي.

(۴) د افسر، بریدمل او ساتنمن له لسو ورځو څخه زیاته غیر حاضري، د هغه په سجل کې معامله کېږي او د هغو د خدمت په موده کې نه محاسبه کېږي.

(۵) افسر، بریدمل او ساتنمن د حساسې دندې د پرېښودو (ترک) په صورت کې پدې ماده کې درج د غیر حاضري- مودې ته له پام پرته، تر قانوني پوښتنې لاندې راځي.

(۶) که چېرې په عادي حالت کې د افسر، بریدمل یا ساتنمن غیابت له دېرشو پرلپسې ورځو څخه تجاوز وکړي او اړوندو مراجعو ته خبر ور نکړي، د قانون له حکمونو سره سم تر عدلي تعقیب لاندې نیول کېږي.

## فصل هفتم

### انفصال

#### حالات انفصال

ماده پنجاه و سوم:

(۱) افسر، بریدمل یا ساتنمن دریکی از حالات ذیل ازوظیفه منفصل می گردد:

۱- تقاعد.

۲- فوت.

۳- استعفاء.

۴- اکمال میعاد قرارداد بریدمل اردوی ملی.

۵- افسر و ساتنمن درصورت محکومیت به حبس تنفیذی بیش ازدونیم سال و بریدمل درصورتی که مدت مجازات وی معادل مدت باقیمانده قرارداد باشد یا از آن تجاوز نماید.

۶- اسارت و مفقودیت به اساس تصدیق ادارات کشفی وزارت ها و ادارات مربوط، بعد ازگذشت دوسال از تاریخ اسارت

## اووم فصل

### انفصال

#### د انفصال حالات

دری پنخوسمه ماده:

(۱) افسر، بریدمل یا ساتنمن په یوه له لاندې حالاتو کې له دندې څخه منفصل کېږي:

۱- تقاعد.

۲- مړینه (فوت).

۳- استعفاء.

۴- د ملي اردو د بریدمل د قرارداد د میعاد بشپړیدل.

۵- افسر او ساتنمن له دوه نیمو کلونو څخه په زیات تنفیذی حبس د محکومیت په صورت کې او بریدمل په هغه صورت کې چې د مجازاتو موده یې د قرارداد د پاتې مودې معادل وي یا له هغې څخه تجاوز وکړي.

۶- اسارت او مفقودیت (ورک کېدل) د اړوندو وزارتونو او کشفی ادارو د تصدیق پر بنسټ، د اسارت یا مفقودیت له نېټې څخه د دووکلونو له تېرېدو



## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

وروسته.

۷- له بهرني تبعه سره واده (ازدواج).

۸- د افغاني تابعیت پرېښودل (ترک).

۹- د بهرني هېواد د تابعیت ترلاسه کول.

(۲) د هغو افرادو لپاره چې د دې مادې

په (۱) فقره کې ذکر شوي د انفصال

تگلارې د اړوندې مقرري په واسطه

تنظیمېږي.

استعفاء

څلور پنځوسمه ماده:

(۱) افسر، بریدمل یا ساتنمن د لسو

کلونو مودې بالفعل خدمت په بشپړولو

سره کولی شي، خپله استعفاء وغواړي.

(۲) هغه افسر، بریدمل یا ساتنمن چې د

اړوندې ادارې د موافقې پرېښاء د دندې

به بهیر کې د هېواد دننه یا په بهر کې د

تحصیل یا زده کړې په غرض لېږل

کېږي، د تحصیل یا زده کړې له پایته

رسېدو وروسته او د استعفاء له غوښتنې

د مخه مکلف دی، ددې مادې په (۱)

فقره کې پر درج شوي خدمت برسېره،

یا مفقودیت.

۷- ازدواج با تبعه خارجی.

۸- ترک تابعیت افغانی.

۹- کسب تابعیت کشور خارجی.

(۲) روش های انفصال برای افرادی که

در فقره (۱) این ماده ذکر گردیده،

توسط مقررره مربوط تنظیم

می گردد.

استعفاء

ماده پنجاه و چهارم:

(۱) افسر، بریدمل یا ساتنمن با اکمال

مدت ده سال خدمت بالفعل میتواند،

استعفاءی خود را مطالبه نماید.

(۲) افسر، بریدمل یا ساتنمن که

در جریان وظیفه غرض تحصیل یا

آموزش بنابر موافقه اداره مربوط به

داخل یا خارج کشور اعزام می گردد،

بعد از ختم تحصیل یا آموزش و قبل

از مطالبه استعفاء مکلف است، علاوه

بر خدمت مندرج فقره (۱) این ماده،

سه چند مدت تحصیل

## رسمي جریده

مسلل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

را نیز خدمت نماید، مگر اینکه مطابق احکام این قانون قابل انفصال باشد.

(۳) درخواست استعفاء به اداره ذیصلاح مربوط، تقدیم می گردد. اداره مکلف است، در خلال سه ماه، منظوری یا عدم منظوری استعفاء را به افسر، بریدمل یا ساتنمن ابلاغ نماید.

(۴) مطالبه استعفاء در حالات نامساعد امنیتی، اضطرار، سفر بری، جریان تحقیق، محاکمه و به صورت دسته جمعی جواز ندارد.

مکلفیت درخواست دهنده

### استعفاء

ماده پنجاه و پنجم:

(۱) افسر، بریدمل یا ساتنمن درخواست دهنده استعفاء مکلف است، الی اتخاذ تصمیم و ابلاغ رسمی آن به وظیفه خود ادامه دهد.

(۲) در حالت مندرج فقره (۱) این ماده، افسر، بریدمل یا ساتنمن درخواست دهنده استعفاء، مستحق

دتحصیل د مودی درې چنده هم خدمت وکړي، خو دا چې د دې قانون له حکمونو سره سم د انفصال وړ وي.

(۳) د استعفاء غوښتنلیک اړوندې واکمنې مرجع ته، وړاندې کېږي. اداره مکلفه ده، د دريو مياشتو په ترڅ کې، د استعفاء منظوري يا نه منظوري افسر، بریدمل یا ساتنمن ته ابلاغ کړي.

(۴) په نا مساعدو امنیتی اضطراري، سفر بری، حالاتو کې د تحقیق، محاکمې په جریان کې او په ډله ییز (ټولیز) د استعفاء غوښتنه جواز نلري.

د استعفاء د غوښتنلیک ورکونکي

### مکلفیت

پنځه پنځوسمه ماده:

(۱) د استعفاء غوښتنلیک ورکونکي افسر، بریدمل یا ساتنمن مکلف دی، تر تصمیم نیولو او د هغه تر رسمي ابلاغ پورې، خپلې دندې ته ادامه ورکړي.

(۲) د دې مادې په (۱) فقره کې په درج شوي حالت کې، د استعفاء غوښتنلیک ورکونکي افسر، بریدمل یا

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

معاش با اجزا، ضمايم وسایر امتیازات می باشد.

(۳) منظوری استعفای افسر، بریدمل یا ساتنمن ازصلاحیت مقامات منظورکننده تقرر آنها می باشد.

(۴) افسر، بریدمل یا ساتنمن مستعفی درصورت مراجعه مجدد و منظوری مقامات ذیصلاح با تنزیل یک رتبه مجدداً مقررشده می تواند.

### انفصال از وظیفه

ماده پنجاه و ششم:

(۱) افسر، بریدمل یا ساتنمن که با تبعه خارجی ازدواج نماید از وظیفه منفصل می گردد. این حکم در مورد تبعه خارجی که ده سال قبل تابعیت افغانی را حاصل کرده باشد، قابل تطبیق نمی باشد.

(۲) هرگاه افسر، بریدمل یا ساتنمن که با تبعه خارجی ازدواج نموده و میعاد تابعیت همسر وی کمتر از میعاد مندرج فقره

ساتنمن له اجزاوو، ضمايمو او نورو امتیازونو سره د معاش مستحق دی.

(۳) دافسر، بریدمل یا ساتنمن د استعفاء منظوري د هغوی د تقرر د منظورونکو مقاماتو له واکونو څخه ده.

(۴) مستعفي افسر، بریدمل یا ساتنمن د بیا مراجعې او د واکمنو مقاماتو د منظوری په صورت کې د یوې رتبه په تنزیل سره بیا مقررېدی شي.

### له دندې څخه انفصال

شپږ پنځوسمه ماده:

(۱) هغه افسر، بریدمل یا ساتنمن چې له بهرني تبعه سره واده (ازدواج) وکړي له دندې څخه منفصل (اېستل) کېږي. دغه حکم د هغه بهرني تبعه په هکله چې لس کاله د مخه یې افغانی تابعیت ترلاسه کړی وي، د تطبیق وړ ندی.

(۲) که چېرې هغه افسر، بریدمل یا ساتنمن چې له بهرني تبعه سره یې واده کړی او د هغه د همسر (مېړه یا ښځې) د تابعیت میعاد (موده) د دې مادې په

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

(۱) این ماده باشد، مکلف است که  
مصارف دوره تحصیل  
را نیز به اداره مربوط  
بپردازند.

### فصل هشتم

#### تقاعد

#### تقاعد

ماده پنجاه و هفتم:

(۱) افسر، بریدمل یا ساتنمن بنا بر  
معاذیر صحی، فوت، کبرسن، اکمال  
مدت خدمت، انفصال، تنقیص  
تشکیلاتی یا طور داوطلبانه  
طبق احکام این قانون متقاعد  
می گردد.

(۲) افسر، بریدمل یا ساتنمن مندرج  
فقره (۱) این ماده و بازماندگان  
آنها حین تقاعد از آخرین معاش با  
اجزای آن مطابق احکام این  
قانون از حقوق تقاعد مستفید  
می گردند.

(۳) افسر، بریدمل یا ساتنمن در حالت  
انفصال و استعفاء می تواند تقاعد خود

(۱) فقره کپی له درج شوی میعاد خنجه  
(لې) وي، مکلف دی چې د تحصیل د  
دورې لگښتونه هم اړوندې ادارې ته  
ورکړي.

### اتم فصل

#### تقاعد

#### تقاعد

اووه پنځوسمه ماده:

(۱) افسر، بریدمل یا ساتنمن د دې  
قانون له حکمونو سره سم د صحی  
معاذیرو، مړینې، د سن د زیاتوالي  
(کبرسن)، د خدمت د مودې بشپړېدو،  
انفصال، تشکیلاتی تنقیص یا پربناء په  
داوطلبانه توګه متقاعد کېږي.

(۲) د دې مادې په (۱) فقره کې درج  
شوی افسر، بریدمل یا ساتنمن او د  
هغوی پاتې کسان د تقاعد پر وخت  
ددې قانون له حکمونو سره سم له  
اجزاوو سره د آخري معاش حقوقو  
خنجه برخمن (مستفید) کېږي.

(۳) د انفصال او استعفاء په حالت کې  
افسر، بریدمل یا ساتنمن کولی شی خپل

## رسمي جريده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

تقاعد و غواړي.

د تقاعد غوښتنه (داوطلبانه تقاعد)

اته پنځوسمه ماده:

(۱) عالي رتبه او لوړ رتبه افسران د (۲۵) کلونو خدمت له بشپړولو او ځوان افسران، بریدملان او ساتنمنان د (۲۰) کلونو خدمت له بشپړولو وروسته کولی شي، خپل تقاعد و غواړي.

(۲) د دفاع وزیر، کورنیو چارو وزیر او د ملي امنیت عمومي رئیس مؤظف دي له تشکیل سره په مطابقت کې د اړوندو نظامي منسوبینو له شمېر څخه، څارنې وکړي. په هغه صورت کې چې د نظامي منسوبینو شمېر په هره رتبه کې له تشکیل څخه (۵) سلنه زیات وي او یا د ټول تشکیل له مجموع څخه (۵) سلنه زیات شي، باید رسماً د وسله والو ځواکونو اعلي سرقوماندانۍ ته راپور ورکړي.

(۳) د وسله والو ځواکونو اعلي سرقوماندان کولای شي د ملي اردو، ملي پولیسو او د ملي امنیت د عمومي

را مطالبه نماید.

مطالبه تقاعد (تقاعد داوطلبانه)

ماده پنجاه و هشتم:

(۱) افسران عالی رتبه و بلند رتبه بعد از تکمیل (۲۵) سال خدمت و افسران جوان، بریدملان و ساتنمنان بعد از تکمیل (۲۰) سال خدمت می توانند، تقاعد خویش را مطالبه نمایند.

(۲) وزیر دفاع، وزیر امور داخله و رئیس عمومی امنیت ملی مؤظف اند از تعداد منسوبین نظامی مربوط در مطابقت با تشکیل نظارت نمایند. در صورتیکه تعداد منسوبین نظامی (۵) فیصد بیشتر از تشکیل در هر رتبه و یا بیشتر از (۵) فیصد مجموع تمام تشکیل گردد، باید رسماً به سرقوماندانۍ اعلي قوای مسلح گزارش دهند.

(۳) سرقومندان اعلي قوای مسلح می تواند تعداد منسوبین اردوی ملی، پولیس ملی و ریاست عمومی

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

امنیت ملی رابا صدور فرمان مبنی بر  
تقاعد قبل از وقت کاهش  
دهد.

(۴) امتیازات تقاعد قبل از وقت در  
فرمان رئیس جمهور مشخص  
می گردد.

### حالات تقاعد

ماده پنجاه ونهم:

(۱) افسران، بریدملان یا ساتنمنان  
در یکی از حالات ذیل به تقاعد سوق  
می گردند:

۱- بریدملان پائین رتبه:

- اکمال مدت (۲۵) سال خدمت  
بالفعل، و یا اکمال سن (۵۲)  
سالگی.

۲- بریدملان بلند رتبه و ساتنمنان:

- اکمال مدت (۳۵) سال خدمت  
بالفعل و یا اکمال سن (۶۰)  
سالگی.

۳- افسر جوان:

- اکمال مدت (۳۰) سال خدمت  
بالفعل، و یا اکمال سن (۵۴)

ریاست د منسویینو شمپر، له وخت  
څخه مخکې تقاعد په هکله د فرمان په  
صادرولو سره، کم کړي.

(۴) له وخت څخه مخکې د تقاعد  
امتیازونه د جمهور رئیس په فرمان کې  
مشخص کېږي.

### د تقاعد حالات

نهه پنځوسمه ماده:

(۱) افسران، بریدملان یا ساتنمنان له  
لاندې حالاتو څخه په یوه کې تقاعد ته  
سوق کېږي:

۱- ټیټ رتبه بریدملان:

- د (۲۵) کاله مودې بالفعل خدمت  
بشپړول او یا د (۵۲) کلني سن  
بشپړول.

۲- لوړ رتبه بریدملان او ساتنمنان:

- د (۳۵) کاله مودې بالفعل خدمت  
بشپړول او یا د (۶۰) کلني سن  
بشپړول.

۳- ځوان افسر:

- د (۳۰) کاله مودې بالفعل خدمت  
بشپړول او یا د (۵۴) کلني سن

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

بشپروول.

۴- لوړ رتبه افسر:

د (۳۸) كاله مودې بالفعل خدمت

بشپروول او يا د (۵۴) كلني سن

بشپروول.

۵- برید جنرال او مل پاسوال:

د (۴۰) كاله مودې بالفعل خدمت

بشپروول او يا د (۵۶) كلني سن

بشپروول، او يا د برید جنرال په رتبه او

يا بست کې د (۸) كلونو خدمت

ترسره كول.

۶- تورن جنرال او پاسوال:

د (۴۰) كاله مودې بالفعل خدمت

بشپروول او يا د (۵۸) كلني سن

بشپروول او يا د تورن جنرال په رتبه او

يا بست کې د (۸) كلونو خدمت

ترسره كول.

۷- ډگر جنرال او لوی پاسوال:

د (۴۰) كاله مودې بالفعل خدمت

بشپروول او يا د (۶۰) كلني سن

بشپروول او يا د ډگر جنرال په رتبه او يا

بست کې د (۸) كلونو خدمت ترسره

كول.

سالگی.

۴- افسر بلند رتبه :

د (۳۸) كاله مدت (۳۸) سال خدمت

بالفعل، ويا اكـمال سن (۵۴)

سالگی.

۵- برید جنرال و مل پاسوال:

د (۴۰) كاله مدت (۴۰) سال خدمت

بالفعل، ويا اكـمال سن (۵۶) سالگی،

ويا انجام دادن (۸) سال

خدمت در رتبه و يا بست

برید جنرال.

۶- تورن جنرال و پاسوال:

د (۴۰) كاله مدت (۴۰) سال خدمت

بالفعل، ويا اكـمال سن (۵۸) سالگی،

ويا انجام دادن (۸) سال

خدمت در رتبه و يا بست

تورن جنرال.

۷- ډگر جنرال و لوی پاسوال:

د (۴۰) كاله مدت (۴۰) سال خدمت

بالفعل، ويا اكـمال سن (۶۰) سالگی،

ويا انجام دادن (۸) سال

خدمت در رتبه و يا بست

ډگر جنرال.

## رسمي جريده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

۸- ستر جنرال او ستر پاسوال:

- د (۴۰) کاله مودې بالفعل خدمت بشپړول او يا د (۶۲) کلني سن بشپړول او يا د ستر جنرال په رتبه او يا بست کې د (۸) کلونو خدمت ترسره کول.

(۲) د نظامي لوړو زده کړو د مؤسسو د علمي کادر هغه شمېر افسران چې د نظامي لوړو زده کړو په مؤسسو کې په تدريس بوخت دي، د هغوی د تقاعد سن په اړوند تقينني سند کې تنظيمېږي.

### د تقاعد د حقوقو محاسبه

شپېتمه ماده:

هغه شمېر افسران، بریدملان او ساتنمنان چې دمخه د افغانستان اسلامي جمهوریت د ریاست د فرمانونو پر بنسټ تثبیت رتبه شوي وي یادشوی میعاد د هغوی د تقاعد د حقوقو په سنجش کې د محاسبې وړ دی.

۸- ستر جنرال و ستر پاسوال:

- اکمال مدت (۴۰) سال خدمت بالفعل، و یا اکمال سن (۶۲) سالگی، و یا انجام دادن (۸) سال خدمت در رتبه ستر جنرال.

(۲) آنعده افسران کادر علمی مؤسسات تحصیلات عالی نظامی که بالفعل مصروف تدريس در مؤسسات تحصیلات عالی نظامی می باشند، سن تقاعد آنها در سند تقينی مربوط تنظیم می گردد.

### محاسبه حقوق تقاعد

ماده شصتم:

آنعده افسران، بریدملان و ساتنمنان که قبلاً به اساس فرامین ریاست جمهوری اسلامی افغانستان تثبیت رتبه گردیده باشند میعاد متذکره درسنجش حقوق تقاعد آنها قابل محاسبه می باشد.



## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

### د خدمت تمديد او د تقاعد رفع

یوشپېتمه ماده:

(۱) د افسر، بریدمل یا ساتنمن د خدمت موده د اړوند نظامي سکتور د مبرم ضرورت او جسمي او فکري توانايي په صورت کې د (۵) کلونو لپاره تمديد کېدی شي.

(۲) د افسرانو د خدمت تمديد، ددې قانون د نافذېدو له نېټې څخه د درېيم کال له تېرېدلو وروسته، په هره رتبه کې، په تشکیل کې د ټولو افسرانو د بستونو د شمېر تر (۵) سلنې پورې او يا يو افسر هر يو چي زيات دی، کېدلی شي.

(۳) د افسرانو، بریدملانو او ساتنمنانو د تقاعد رفع د اړوند نظامي سکتور د ضرورت او جسمي او فکري توانايي په صورت کې پدې قانون کې درج شوو حکمونو ته په پام سره، د دې قانون په لسمه ماده کې د درج شوو مقاماتو له واکونو څخه دی، پدې شرط چې د تقاعد نهايي سن ته نه وي رسېدلی.

### تمديد خدمت و رفع تقاعد

ماده شصت ویکم:

(۱) مدت خدمت افسر، بریدمل یا ساتنمن در صورت ضرورت مبرم سکتور نظامی مربوط و توانایی جسمی و فکری برای (۵) سال تمديد شده می تواند.

(۲) تمديد خدمت افسران بعد از انقضاء سال سوم از تاريخ انفاذ اين قانون، در هر رتبه الی (۵) فیصد از کل تعداد بست های افسران در تشکیل و يا یک افسر هر کدام که بیشتر است، بوده می تواند.

(۳) رفع تقاعد افسران، بریدملان و ساتنمنان در صورت ضرورت سکتور نظامی مربوط و توانایی جسمی و فکری با در نظر داشت احکام مندرج این قانون، از صلاحیت مقامات مندرج ماده دهم این قانون می باشد، مشروط بر اینکه به سن نهایی تقاعد نرسیده باشند.

## رسمي جریده

مسلل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

(۴) تمديد خدمت افسر، بریدمل یا ساتنمن قبل از سوق به تقاعد همه ساله مطالبه و منظوری آن از مقام ذیصلاح مندرج مادهٔ دهم این قانون اخذ می گردد.

(۵) افسر، بریدمل یا ساتنمن در مدت تمديد خدمت از حقوق و امتیازات مندرج این قانون مستفید می شود.

### سهمیه ذخیره تقاعد

#### مادهٔ شصت و دوم:

(۱) منابع پولی ذخیره تقاعد متشکل از سهم افسر، بریدمل یا ساتنمن و سهم سکتورنظامی مربوط می باشد.

(۲) افسر، بریدمل و ساتنمن معادل (۵) فیصد معاش ماهوار با اجزای آن در ذخیره تقاعد سهم می گردد.

(۳) اداره، معادل (۱۱) فیصد معاش ماهوار افسر، بریدمل یا ساتنمن با اجزای آن را در ذخیره تقاعد سهم می گردد.

(۴) له تقاعد خخه دمخه د افسر، بریدمل یا ساتنمن د خدمت تمديد، هر کال غوبنتل کپري او منظوري يې ددې قانون په لسمه ماده کې له درج شوي واکمن مقام خخه اخیستل کپري.

(۵) افسر، بریدمل یا ساتنمن د خدمت د تمديد په موده کې پدې قانون کې له درج شوو حقوقو او امتیازونو خخه برخمن (مستفید) کپري.

### د تقاعد د زېرمې ونډه (سهمیه)

#### دوه شپېتمه ماده:

(۱) د تقاعد د زېرمې پولې سرچینې د افسر، بریدمل یا ساتنمن له ونډې او اړوند نظامي سکتور له ونډې خخه جوړې دي.

(۲) افسر، بریدمل او ساتنمن د میاشتنی معاش له اجزاوو سره د (۵) فیصده معادل د تقاعد په زېرمه کې ونډه اخلي.

(۳) اداره، د افسر، بریدمل یا ساتنمن د میاشتنی معاش د هغه له اجزاوو سره د (۱۱) فیصده معادل د تقاعد په ذخیره کې ونډه اخلي.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۸/۲۰

مسلول نمبر (۱۲۷۲)

(۴) اداره مکلف است، فیصدی های مندرج فقره های (۲ و ۳) این ماده را در اخیر هر ماه وضع و به حساب ذخیره تقاعد انتقال دهد.

محاسبه مدت تحصیل در خدمت و

حقوق تقاعد

ماده شصت و سوم:

مدت تحصیل موفقانه و دوره آموزش کورسهای اولیه افسری، بریدملی و ساتنمنی به اساس اسناد تحصیلی با در نظر داشت احکام اسناد تقنینی مربوط و تائید سکتور نظامی مربوط در میعاد خدمت و حقوق تقاعد افسر، بریدمل یا ساتنمن قابل محاسبه می باشد.

محاسبه خدمت

ماده شصت و چهارم:

(۱) حین سنجش و پرداخت حقوق تقاعد افسر، بریدمل یا ساتنمن، تاریخ شمول و انفصال با در نظر داشت مدت خدمت بالفعل آنها، مطابق

(۴) اداره مکلفه ده، د دې مادې په (۲ او ۳) فقرو کې درج شوې فیصدۍ د هرې میاشتي په پای کې وضع او د تقاعد د ذخیرې حساب ته یې انتقال کړي.

په خدمت او د تقاعد په حقوقو کې

د تحصیل د مودې محاسبه

درې شپېتمه ماده:

د مؤفقانه تحصیل او د افسری، بریدملی او ساتنمنی د اولیه کورسونو د زده کړې د دورې موده د تحصیلي سندونو پر بنسټ داروندو تقنیني سندونو حکمونو ته په پام سره او د اړوند نظامي سکتور په تائید د افسر، بریدمل یا ساتنمن د خدمت په موده او د تقاعد په حقوقو کې د محاسبې وړ ده.

د خدمت محاسبه

څلور شپېتمه ماده:

(۱) د افسر، بریدمل یا ساتنمن د تقاعد د حقوقو د سنجش او ورکړې په وخت کې د هغو د بالفعل خدمت مودې ته په پام سره د دې قانون له حکمونو سره

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

احکام این قانون مدنظر گرفته می شود.

(۲) مدت خدمت قبلی افسر، بریدمل یا ساتنمن که شامل ریفورم تشکیلاتی گردیده اند، حین سنجش حقوق تقاعد به خدمت بعدی آنها، محاسبه می گردد.

(۳) مدت خدمت افسر، بریدمل یا ساتنمن که در ادارات خدمات ملکی ایفای وظیفه نموده اند، در مدت خدمت بعدی آنها محاسبه و حقوق تقاعد آنها مطابق احکام این قانون سنجش و پرداخته می شود.

تثبیت و معتبر شمردن سن مندرج

### دفتر سوانح

ماده شصت و پنجم:

(۱) سن افسر، بریدمل یا ساتنمن در آغاز دوره خدمت به اساس تذکره تابعیت در سوانح قلمی به خط و کتابت آنها ثبت می شود.

سم د شمول او انفصال نپته په پام کې نیول کېږي.

(۲) د هغه افسر، بریدمل یا ساتنمن د دمخه خدمت موده چې په تشکیلاتي ریفورم کې شامل شوي دي، د تقاعد د حقوقو د سنجش په وخت کې د هغوی د خدمت په وروستی. (بعدي) موده کې، محاسبه کېږي.

(۳) د هغه افسر، بریدمل یا ساتنمن د خدمت موده کې د ملکي خدمتونو په ادارو کې یې دنده ترسره کړې ده، د هغوی د خدمت په وروستی. موده کې محاسبه او د هغوی د تقاعد حقوق ددې قانون له حکمونو سره سم سنجش او ورکول کېږي.

د سوانحو په دفتر کې د درج شوي

### سن تثبیت او معتبر کڼل

پنځه شپږمه ماده:

(۱) د خدمت د دورې په پیل کې د افسر، بریدمل یا ساتنمن سن، د هغو په خط او کتابت په قلمي سوانحو کې د تابعیت د تذکرې پر بنسټ ثبتېږي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

(۲) سن افسر، بریدمل یا ساتنمن  
حين تقاعد به ملاحظه دفتر  
سوانح تثبيت و در صورت بروز  
اختلاف بين سن مندرج دفتر  
سوانح و تذکره تابعیت، سن مندرج  
دفتر سوانح مدار اعتبار  
می باشد.

(۳) تقاعد افسر، بریدمل یا ساتنمن در  
(۲۹) حوت هر سال با تکمیل سال  
اجراء می گردد.

### محاسبه امتیازات جزء معاش

#### ماده شصت و ششم:

حين سنجش حقوق تقاعد افسر،  
بریدمل یا ساتنمن، امتیازاتی که  
مطابق احکام قانون جزء معاش شمرده  
شده و سهمیه تقاعد از آن وضع  
گردیده باشد، در نظر گرفته  
می شود.

### طرز سنجش مدت خدمت حين

#### تقاعد

#### ماده شصت و هفتم:

(۱) افسران، بریدملان و ساتنمنان

(۲) د تقاعد په وخت کې د افسر،  
بریدمل یا ساتنمن سن د سوانحو په دفتر  
او د تابعیت په تذکره کې د درج شوي  
سن ترمنځ د اختلاف د بنکاره کېدو  
(بروز) په صورت کې د سوانحو په  
دفتر کې درج شوی سن د اعتبار وړ  
دی.

(۳) د افسر، بریدمل یا ساتنمن تقاعد د  
کال په بشپړېدو سره د هر کال د  
حوت (کب) په (۲۹) اجراء کېږي.

### د معاش جزء امتیازونو محاسبه

#### شپږشپږمه ماده:

د افسر، بریدمل یا ساتنمن د تقاعد د  
حقوقو د سنجش په وخت کې هغه  
امتیازونه چې د قانون له حکمونو سره  
سم د معاش جزء ګڼل شوي او د تقاعد  
ونډه له هغو څخه وضع شوې وي، په  
پام کې نیول کېږي.

### د تقاعد په وخت کې د خدمت د

#### مودې د سنجش ډول

#### اووه شپږمه ماده:

(۱) د دفاعي او امنیتي ځواکونو هغه

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

قوت های دفاعی و امنیتی که وظایف خاص و یا دشوار نظامی را ایفا می نمایند و افسران، بریدملان و ساتنمنان که از اثر مجروحیت ناشی از فعالیت محاروبی و امنیتی در مراکز صحی مربوط تحت معالجه قرار دارند، مدت خدمت هر ماه آنها طور امتیازی، مطابق فهرست ایکه از طرف سکتور نظامی مربوط ترتیب می گردد، یک و نیم ماه، محاسبه می گردد.

(۲) امتیاز مندرج فقره (۱) این ماده و تثبیت قطعات و جزو تام های مستحق امتیاز، در طرز العمل جداگانه، تنظیم می گردد.

### اندازه حقوق تقاعد

ماده شصت و هشتم:

(۱) حقوق تقاعد افسر، بریدمل و ساتنمن که مدت خدمت آنها ده سال و بیش از آن باشد، در برابر ده سال (۴۰) فیصد آخرین معاش ماهوار با اجزای آن و در مقابل هر سال

افسران، بریدملان و ساتنمنان چې خاص ستونزمني نظامي دندې ترسره کوي، او هغه افسران، بریدملان او ساتنمنان چې له محاروبوي او امنيتي فعاليت څخه د راپيدا شوي مجروحيت له امله په اړوندو صحې مرکزونو کې تر درملنې (معالجې) لاندې دي، دهغوی دهرې میاشتي د خدمت موده په امتیازي ډول، له هغه فهرست سره سم چې د اړوند نظامي سکتور لخوا ترتیبېږي، یوه نیمه میاشت محاسبه کېږي.

(۲) ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوی امتیاز او د امتیاز د مستحقو قطعاتو او جزو تامونو تثبیت، په جلا کړنلاره کې تنظیمېږي.

### د تقاعد د حقوقو اندازه

اته شپېتمه ماده:

(۱) د هغه افسر، بریدمل او ساتنمن د تقاعد حقوق چې د هغوی د خدمت موده لس کاله او له هغې څخه زیاته وي، د لسو کلونو په وړاندې له اجزاوو سره د آخري میاشتني معاش (۴۰)

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۸/۲۰

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

اضافه از ده سال (۲/۳۵) فیصد آخرین معاش ماهوار با اجزای آن به حقوق تقاعد آنها افزود می گردد.

(۲) حقوق تقاعد افسر، بریدمل و ساتنمن که مدت خدمت آنها الی (۵) سال باشد در برابر هر سال خدمت دو ماهه آخرین معاش ماهوار با اجزای آن بطور یکباره گمی پرداخته می شود.

(۳) حقوق تقاعد افسر، بریدمل و ساتنمن که مدت خدمت آنها بالاتر از (۵) الی (۱۰) سال باشد، در برابر هر سال خدمت سه ماهه آخرین معاش ماهوار با اجزای آن، به طور یکباره گمی پرداخته می شود.

(۴) حقوق تقاعد افسر، بریدمل و ساتنمن از (۱۰۰) فیصد آخرین معاش ماهوار با اجزای آن بیشتر بوده نمی تواند.

(۵) حقوق تقاعد تابع وضع مالیه

فیصده او له لسو کلونو خخه د هر اضافي کال په وړاندې، له اجزاوو سره د آخري میاشتنی معاش (۲ / ۳۵) فیصده د هغوی د تقاعد پر حقوقو اضافه کېږي.

(۲) د هغه افسر، بریدمل او ساتنمن د تقاعد حقوق چې د هغوی د خدمت موده تر (۵) کلونو پورې وي د هر کال خدمت په وړاندې له اجزاوو سره آخري میاشتنی دوه میاشتنی معاش په یوځل ورکول کېږي.

(۳) د هغه افسر، بریدمل او ساتنمن د تقاعد حقوق چې د هغوی د خدمت موده له (۵) خخه زیاته تر (۱۰) کلونو پورې وي، د هر کال خدمت په وړاندې له اجزاوو سره آخرین میاشتنی، درې میاشتنی معاش په یوځل ورکول کېږي.

(۴) د افسر، بریدمل او ساتنمن د تقاعد حقوق له اجزاوو سره د آخري میاشتنی معاش له (۱۰۰) فیصده خخه زیاتېدی نشي.

(۵) د تقاعد حقوق د مالیه د وضع

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

تابع ندي.

نمی باشد.

### د تقاعد پر وخت مالي مساعدت

### مساعدت مالي حین تقاعد

نهه شپېتمه ماده:

ماده شصت ونهم:

(۱) افسر، بریدمل او ساتنمن تقاعد ته د سوق پر وخت په لاندې توگه د مالي مساعدت مستحق کېږي:

(۱) افسر، بریدمل و ساتنمن حین سوق به تقاعد طورذیل مستحق مساعدت مالي می گردند:

۱- په هغه صورت کې چې د هغوی د خدمت موده له (۵) کلونو څخه لږ وي، له اجزاوو او ضمایمو سره آخري میاشتنی دوه میاشتي معاش.

۱- در صورتی که مدت خدمت آنها کمتر از (۵) سال باشد، دو ماهه آخرین معاش ماهوار با اجزاء و ضمایم آن.

۲- په هغه صورت کې چې د هغوی د خدمت موده له (۵) تر (۱۰) کلونو پورې وي، له اجزاوو او ضمایمو سره آخري میاشتنی درې میاشتي معاش.

۲- در صورتی که مدت خدمت آنها از (۵) الی (۱۰) سال باشد، سه ماهه آخرین معاش ماهوار با اجزاء و ضمایم آن.

۳- په هغه صورت کې چې د هغوی د خدمت موده له (۱۰) څخه تر (۲۰) کلونو پورې وي، له اجزاوو او ضمایمو سره آخري میاشتنی څلور میاشتي معاش.

۳- در صورتی که مدت خدمت آنها بیشتر از (۱۰) الی (۲۰) سال باشد، چهار ماهه آخرین معاش ماهوار با اجزاء و ضمایم آن.

۴- په هغه صورت کې چې د هغوی د خدمت موده (۲۰) څخه تر (۳۰) کلونو پورې وي، له اجزاوو او ضمایمو

۴- در صورتی که مدت خدمت آنها بیشتر از (۲۰) الی (۳۰) سال باشد، پنج ماهه آخرین معاش ماهوار با اجزاء



## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

و ضمايم آن.  
۵- در صورتی که مدت خدمت آنها بیشتر از (۳۰) سال باشد، شش ماهه آخرین معاش ماهوار با اجزاء و ضمايم آن.

(۲) هرگاه افسر، بریدمل یا ساتنمن وفات نماید، بازماندگان آنها مطابق فقره (۱) این ماده از مساعدت مالی مستفید می گردند.

حقوق تقاعد افسر، بریدمل و

### ساتنمن متوفی

ماده هفتادم:

(۱) حقوق تقاعد افسر، بریدمل و ساتنمنی که قبل از انفصال از وظیفه و یا به سبب وظیفه فوت نماید، مطابق حکم ماده شصت و هشتم این قانون پرداخته می شود.

(۲) تثبیت بازماندگان به موجب وثیقه شرعی صورت می گیرد.

(۳) حقوق تقاعد متوفی به بازماندگان وی طور مساوی تقسیم می گردد.

سره آخري میاشتنی پنخه میاشتنی معاش.  
۵- په هغه صورت کې چې د هغوی د خدمت موده له (۳۰) کلونو څخه زیاته وي، له اجزاوو او ضمايمو سره آخري میاشتنی شپږ میاشتنی معاش.

(۲) که چېرې افسر، بریدمل یا ساتنمن وفات شي، د هغه پاتې کسان د دې مادې له (۱) فقرې سره سم له مالي مساعدت څخه برخمن (مستفید) کېږي.

د متوفی افسر، بریدمل یا ساتنمن د

### تقاعد حقوق

اوپایمه ماده:

(۱) د هغه افسر، بریدمل یا ساتنمن د تقاعد حقوق چې له دندې څخه له انفصال دمخه او یا د دندې په سبب فوت شي د هغو د تقاعد حقوق د دې قانون د اته شپېتمې مادې له حکم سره سم ورکول کېږي.

(۲) د پاتې کسانو (بازماندگانو) تثبیت د شرعی وثیقې پر موجب صورت مومي.

(۳) پاتې کسانو ته د متوفی د تقاعد حقوق په مساوي توګه ویشل کېږي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

### پرداخت حقوق تقاعد در صورت

#### شهادت و معلولیت

ماده هفتاد و یکم:

(۱) حقوق تقاعد افسر، بریدمل یا ساتنمن، که حین اجرای وظیفه و یا بالائر اجرای فعالیت های محاربوی و سایر فعالیت های دشمن شهید، مفقود و یا معلول می گردند، بدون درنظرداشت مدت خدمت، از آخرین معاش ماهوار با اجزای آن، مطابق احکام قانون مربوط سنجش و پرداخته می شود.

(۲) هرگاه افسر، بریدمل یا ساتنمن حین انجام فعالیت های محاربوی و سایر فعالیت های دشمن شهید یا معلول گردد و معلولیت آن کلی تثبیت گردد، مستحق یک رتبه ترفیع فوق العاده می باشد.

دراین صورت حقوق تقاعد شهید یا معلول با نظرداشت ترفیع فوق العاده محاسبه و پرداخت می گردد، مشروط براینکه آخرین معاش شهید یا

### د شهادت او معلولیت په صورت

#### کې د تقاعد د حقوقو ورکړه

یو او پایمه ماده:

(۱) د هغه افسر، بریدمل یا ساتنمن د تقاعد حقوق، چې د دندې د اجراء پر وخت او یا د دښمن د محاربوي فعالیتونو او نورو فعالیتونو له امله شهید، مفقود (ورک) یا معلول کېږي، د خدمت مودې ته په نه کتو سره له اجزاوو سره آخري میاشتنی معاش د اړوند قانون له حکمونو سره سم سنجش او ورکول کېږي.

(۲) که چېرې افسر، بریدمل یا ساتنمن د محاربوي فعالیتونو او نورو فعالیتونو له امله شهید یا معلول شي او معلولیت یې کلي ثابت شي، د یوې رتبې فوق العاده ترفیع مستحق دی.

پدې صورت کې د شهید یا معلول د تقاعد حقوق د فوق العاده ترفیع په پام کې نیولو سره محاسبه او ورکول کېږي، پدې شرط چې د شهید یا معلول

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

معلول کمتر از امتیاز ترفیع رتبه فوق العاده باشد.

(۳) حقوق تقاعد افسر، بریدمل و ساتنمن که به علت مریضی ناشی از کارمضرصحت یا حوادث مربوط به اجرای وظیفه فوت گردیده باشند، صد فیصد آخرین معاش ماهوار با اجزای آن بدون در نظر داشت مدت خدمت برای بازماندگان آنها پرداخته می شود.

### تصدیق معلولیت

ماده هفتاد و دوم:

حقوق تقاعد افسر، بریدمل یا ساتنمن در صورت معلولیت یا مریضی دوامداری که مانع اجرای وظیفه گردد، به اساس تصدیق کمیسیون صحتی تثبیت معلولیت مطابق احکام قانون اجراء می گردد.

آخری معاش د فوق العاده رتبه د ترفیع له امتیاز خنجه لږ (کم) وي.

(۳) د هغه افسر، بریدمل او ساتنمن د تقاعد حقوق چې له صحت مضرکار خنجه د راپیدا شوې ناروغۍ یا د دندې په اجراء پورې د اړوندو حوادثو په علت فوت شوی وي د خدمت مودې ته په کتو له اجزاو سره د آخری میاشتنی معاش په سلوکې سل فیصده د هغه پاتې کسانو (بازماندگانو) ته ورکول کېږي.

### د معلولیت تصدیق

دوه او یایمه ماده:

د افسر، بریدمل یا ساتنمن د تقاعد حقوق د هغه معلولیت یا دوامدارې ناروغۍ په صورت کې چې د دندې د اجراء خنجه شي، د معلولیت تثبیت د صحتی کمیسیون د تصدیق پربنسټ د قانون له حکمونو سره سم اجراء کېږي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

### حقوق تقاعد افسر، بریدمل و

#### ساتنمن مفقود

ماده هفتاد و سوم:

حقوق تقاعد افسر، بریدمل یا ساتنمن که حین اجرای وظیفه و یا بالائر آن مفقود می گردد برای بازماندگان آنها طبق احکام قانون حقوق و امتیازات بازماندگان شهدا و مفقودین، پرداخته می شود.

### حقوق تقاعد محصلین، متعلمین و

#### مداومین

ماده هفتاد و چهارم:

(۱) محصلین، متعلمین و مداومین مؤسسات تحصیلی و تعلیمی سکتور نظامی که در جریان وظیفه، فعالیت های محاروبی یا سایر فعالیت های خصمانه دشمن، شهید یا معلول می گردند، حقوق تقاعد شان مطابق احکام قانون مربوط قرار ذیل پرداخت می گردد:

۱- محصلین مؤسسات تحصیلات

### د مفقود (ورک) افسر، بریدمل او

#### ساتنمن د تقاعد حقوق

دری او یایمه ماده:

د هغه افسر، بریدمل یا ساتنمن د تقاعد حقوق چې د دندی د اجراء پر وخت او یا د هغه له امله مفقود کېږي د هغوی پاتې کسانو ته د قانون له حکمونو سره سم د شهیدانو او مفقودینو حقوق او امتیازونه ورکول کېږي.

### د محصلینو، زده کوونکو او

#### مداومینو د تقاعد حقوق

څلور او یایمه ماده:

(۱) د نظامی سکتور د تحصیلی او تعلیمی مؤسسو محصلین، زده کوونکي او مداومین چې د دندی په بهیر د محاروبی فعالیتونو یا د دشمن د نورو خصمانه فعالیتونو په بهیر کې، شهید یا معلول کېږي، د هغو د تقاعد حقوق د اړوند قانون له حکمونو سره سم په لاندې توگه ورکول کېږي:

۱- د نظامی عالی تحصیلاتو د مؤسسو

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

عالی نظامی و مداومین کورسهای افسری مراکز تعلیمی اداره مربوط که رتبه افسری نداشته باشند، به رتبه دوهم بریدمن یا دوهم خاړن تثبیت رتبه گردیده، حقوق تقاعد شان به اساس معاش ماهوار رتبه مذکور سنجش و پرداخته می شود.

۲- متعلمین لیسه نظامی و مداومین کورس های بریدملی و ساتمنی مرکز تعلیمی اداره مربوط که رتبه نداشته باشند، به رتبه پرکمشر یا درپیم ساتمن تثبیت رتبه گردیده، حقوق تقاعد شان به اساس معاش ماهوار رتبه مذکور سنجش و پرداخته می شود.

(۲) بازماندگان محصلین مؤسسات تحصیلات عالی نظامی و بازماندگان مداومین کورس های افسری شهید مندرج جزء (۱) فقره (۱) این ماده مستحق مساعدت مالی اکرامیه (۱۲) ماهه معاش، معادل معاش دوهم بریدمن یا دوهم خاړن می گردند.

(۳) بازماندگان متعلمین و

محصلین او د اړوندې ادارې د تعلیمي مرکزونو د افسری-د کورسونو مداومین چې افسري رتبه ونلري، د دوه یم بریدمن یا دوه یم خاړن په رتبه تثبیت رتبه کېږي، تقاعد حقوق یې د یادې رتبې د میاشتنی معاش پربنسټ سنجش او ورکول کېږي.

۲- د نظامی لیسې زده کوونکي او د اړوندې ادارې د تعلیمي مرکز د بریدملی- او ساتمنی- د کورسونو مداومین چې رتبه ونلري، د پرکمشر یا درپیم ساتمن په رتبه تثبیت رتبه کېږي، د تقاعد حقوق یې د یادې رتبې د میاشتنی معاش پربنسټ سنجش او ورکول کېږي.

(۲) د نظامي عالي تحصيلاتو د مؤسسو د محصلينو پاتې کسان او د دې مادې د (۱) فقرې په (۱) جزء کې د درج شوي شهيد د افسری-د کورسونو د مداومينو پاتې کسان د دوهم بریدمن یا دوهم خاړن د معاش معادل د(۱۲) میاشتنی معاش اکرامیه مالي مساعدت مستحق کېږي.

(۳) د دې مادې د (۱) فقرې

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

مداومین شهید کورس های بریدملى  
وساتمنی مندرج جزء (۲) فقره (۱)  
این ماده مستحق مساعدت مالی  
اکرامیه (۱۲) ماهه معاش، معادل معاش  
پرکمشر یا درپیم ساتمن  
می گردند.

### حرمان از حقوق تقاعد

ماده هفتاد و پنجم:

حقوق تقاعد افسر، بریدمل یا ساتمن  
متقاعد در حالات آتی قطع  
می گردد:

- ۱- ترک تابعیت.
- ۲- محکومیت به حبس یا خلع رتبه  
به سبب ارتکاب جرایم علیه امنیت  
داخلی و خارجی به حکم قطعی و نهایی  
محکمه ذیصلاح.
- ۳- محکومیت به ارتکاب جرم خیانت  
به وطن.
- ۴- محکومیت به جرایم فساد  
اداری.
- ۵- سایر حالاتی که در قانون پیشبینی  
گردیده باشد.

په (۲) جزء کې درج شوو د بریدملى.  
او ساتمنی. د کورسونو د متعلمینو او د  
شهید مداومینو پاتې کسان د پرکمشر یا  
درپیم ساتمن د معاش معادل د (۱۲)  
مياشتني معاش د مالي اکرامیې د  
مساعدت مستحق کېږي.

### د تقاعد له حقوقو څخه حرمان

پنځه او یایمه ماده:

د متقاعد افسر، بریدمل یا ساتمن د  
تقاعد حقوق په لاندې حالاتو کې قطع  
کېږي:

- ۱- د تابعیت پرېښودل.
- ۲- د واکمنې محکمې په قطعی او  
نهایی حکم د کورني او بهرني امنیت  
پر خلاف د جرمونو د ارتکاب په سبب  
په حبس یا خلع رتې محکومیت.
- ۳- وطن ته د خیانت د جرم په ارتکاب  
محکومیت.
- ۴- د اداري فساد په جرمونو  
محکومیت.
- ۵- نور هغه حالات چې په قانون کې  
پیشبینی شوي وي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

### قطع حقوق تقاعد در حالت احضار

#### در موقف احتیاط

ماده هفتاد و ششم:

افسران، بریدملان و ساتنمنان متقاعد که از موقف احتیاط غیر فعال احضار می گردند، حقوق تقاعد آنها قطع و از معاش و امتیازات سکتور نظامی مستفید می گردند، در صورت تقاعد مجدد، مدت خدمت احتیاط به دوره خدمت قبلی آنها محاسبه می گردد.

### حقوق تقاعد در صورت انفصال

#### وعدم خلع رتبه

ماده هفتاد و هفتم:

(۱) حقوق تقاعد افسر، بریدمل یا ساتنمن که طبق احکام قانون به سبب ارتکاب جرم، از خدمت بالفعل منفصل ولی خلع رتبه نگردیده باشد، به اساس مدت خدمت وی محاسبه و پرداخته می شود.

(۲) افسر، بریدمل یا ساتنمن که طبق

### د احتیاط په موقف کې د احضار

#### په حالت کې د تقاعد د حقوق قطع

شپږ اويايمه ماده:

هغه متقاعد افسران، بریدملان او ساتنمنان چې د غیر فعال احتیاط له موقف څخه احضارېږي، د هغوی د تقاعد حقوق قطع او د نظامي سکتور له معاش او امتیازونو څخه مستفید کېږي، د بیا تقاعد په صورت کې، د احتیاط د خدمت موده د هغوی ددمخه خدمت په دوره کې محاسبه کېږي.

### د انفصال او د رتبې د نه خلع په

#### صورت کې د تقاعد حقوق

اووه اويايمه ماده:

(۱) د هغه افسر، بریدمل یا ساتنمن د تقاعد حقوق چې د قانون له حکمونو سره سم د جرم د ارتکاب په سبب، له بالفعل خدمت څخه منفصل خو خلع رتبه شوی نه وي، د هغه د خدمت د مودې پربنسټ محاسبه او ورکول کېږي.

(۲) هغه افسر، بریدمل یا ساتنمن چې د

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۸/۲۰

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

قانون له حکمونو سره سم د تقاعد له حقوقو څخه محروم شوی وي، د هغو فیصديو مجموع چې د هغه د تقاعد ذخیرې ته انتقال شوې ده، هغو ته مستردېږي.

احکام قانون از حقوق تقاعد محروم گردیده اند، مجموع فیصدی های که به ذخیره تقاعد وی انتقال داده شده، به آنها مسترد می گردد.

### د مشورتي بورد غړيتوب

### عضويت بورد مشورتي

اته اويايمه ماده:

ماده هفتاد وهشتم:

(۱) اړوند نظامي سکتور کولی شي مسلکي متقاعد عالي رتبه افسر، د اړتیا په صورت کې روغتیایی (صحي) وضع، جسمي او فکري ځواکمنتیاوو ته په پام سره، د اړوندو ادارو د مشورتي بورد د غړي به توگه استخدام کړي.

(۱) سکتور نظامی مربوط می تواند افسر عالی رتبه متقاعد مسلکی را در صورت ضرورت بادر نظر داشت وضع صحي، توانایی جسمی و فکری بحيث عضو بورد مشورتي ادارات مربوط استخدام نماید.

(۲) د دې مادې په (۱) فقره کې درج شوی افسر د کار د مودې په ترڅ کې د تقاعد د حقوقو برسېره له هغه امتیازي معاش څخه چې د حکومت لخوا تصویبېږي مستفيد کېږي.

(۲) افسر مندرج فقره (۱) این ماده در خلال مدت کار بر علاوه حقوق تقاعد از معاش امتیازی که از طرف حکومت تصویب می شود مستفيد می گردد.

(۳) په مشورتي بورد پورې اړوند نورې چارې په هغه کړنلاره کې تنظیمېږي چې د اړوند نظامي سکتور له لوري وضع کېږي.

(۳) سایر امور مربوط به بورد مشورتي در طرز العمل که از طرف سکتور نظامی مربوط وضع می گردد، تنظیم می شود.



## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

### قطع حقوق تقاعد در صورت

#### رفع تقاعد

ماده هفتاد ونهم:

حقوق تقاعد افسر، بریدمل یا ساتنمن در صورت رفع تقاعد از تاریخ شمول مجدد، قطع و دوره خدمت قبلی در سنجش حقوق تقاعد بعدی آنها قابل محاسبه می باشد.

#### افزودی حقوق تقاعد

ماده هشتادم:

حقوق تقاعد متقاعدین مندرج این قانون حین افزودی عمومی معاشات افسران، بریدملان و ساتنمنان بر حال متناسباً افزود می گردد.

### محرومیت بازمانده از حقوق

#### تقاعد

ماده هشتاد و یکم:

(۱) بازماندگان افسر، بریدمل یا ساتنمن در حالات آتی از حقوق تقاعد محروم می گردند:

۱- پسر یا برادر که سن (۱۸) سالگی

### د تقاعد د رفع په صورت کې د

#### تقاعد د حقوقو قطع

نهه او یایمه ماده:

د تقاعد د رفع په صورت کې د افسر، بریدمل یا ساتنمن د تقاعد حقوق د بیا شاملېدو له نېټې څخه قطع کېږي او ددمخه دوره، د هغوی د وروستي (بعدي) تقاعد د حقوقو په سنجش کې د محاسبې وړ ده.

#### د تقاعد د حقوق افزودی

اتیایمه ماده:

پدې قانون کې درج دمتقاعدینو د تقاعد حقوق، د برحال افسرانو، بریدملانو او ساتنمنانو د معاشونو د عمومي افزودی پر وخت، متناسباً زیاتېږي.

### د تقاعد له حقوقو څخه د پاتې

#### شوي (بازمانده) محرومیت

یو اتیایمه ماده:

(۱) د افسر، بریدمل یا ساتنمن پاتې کسان په لاندې حالاتو کې د تقاعد له حقوقو څخه محرومېږي:

۱- هغه زوی یا ورور چې (۱۸) کلنی

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

را تکمیل یا تحصیل را ختم یا از معلولیت شفا یابد و یا دوره خدمت عسکری را سپری نماید.

۲- زوجه، خواهر یا دختر که ازدواج نماید.

۳- ترک تابعیت نمایند.

۴- به جرم خیانت به وطن محکوم گردیده باشند.

(۲) محرومیت یک یا چند بازمانده درحالات مندرج فقره (۱) این ماده مانع استفاده سایر بازماندگان از حقوق تقاعد نمی گردد.

### رسیدگی به شکایات متقاعدین

ماده هشتاد و دوم:

(۱) به منظور رسیدگی به شکایات متقاعدین یا بازماندگان آنها، کمیسیونی متشکل از (۳) نفر کارکنان مسلکی وزارت کار، امور اجتماعی، شهدا و معلولین و (۲) نفر از سکتور نظامی مربوط ایجاد می گردد.

سن بشپړ یا تحصیل ختم یا له معلولیت څخه شفاء ومومي او یا د عسکري خدمت دوره تېره کړي.

۲- زوجه، هغه خور یا لور چې واده وکړي.

۳- ترک تابعیت وکړي.

۴- وطن ته د خیانت په جرم محکوم شوی وي.

(۲) د دې مادې په (۱) فقره کې په درج شوو حالاتو کې د یوه یا څو پاتو (پاتې کسانو) محرومیت د تقاعد له حقوقو څخه د نورو پاتې کسانو د استفادې خنډ نه کېږي.

### د متقاعدینو شکایتونو ته رسیدگی

دوه اتیایمه ماده:

(۱) د متقاعدینو یا د هغو د پاتې کسانو شکایتونو ته د رسیدگی په منظور، د کار، ټولنیزو چارو، شهیدانو او معلولینو د وزارت له مسلکي کارکوونکو څخه له (۳) تنو او له نظامي سکتور څخه له (۲) تنو څخه جوړیو کمیسیون رامنځته کېږي.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۸/۲۰

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

(۲) که چپرې متقاعدین او پاتې شوي کسان د دې مادې په (۱) فقره کې د درج شوي کمېسیون په تصمیم قناعت ونلري، کولی شي واکمني محکمې ته مراجعه وکړي.

### د خدمت پاداش

دري اتيايمه ماده:

هغه متقاعد افسر چې له (۳۰) کلونو څخه يې زيات خدمت کړی وي، د نظامي منسوبينو د اسکان له پلان او پالیسي سره سم امکاناتو ته په پام سره، يو باب اپارتمان يا د اوسېدنې يوه نمره په مرکز يا اړوندو ولايتونو کې له (۳۰) فیصده تخفيف، (۲۰) فیصده پيش پرداخت د اوږد مهال په اقساطو سره، د خدمت د پاداش په توگه وېشل کېږي.

(۲) هرگاه متقاعدین و بازماندگان به تصمیم کمیسیون مندرج فقره (۱) این ماده قناعت نداشته باشند، می توانند به محکمه ذیصلاح مراجعه نمایند.

### پاداش خدمت

ماده هشتاد و سوم:

برای افسر متقاعد که بیشتر از (۳۰) سال خدمت نموده باشند، مطابق پلان وپالیسی اسکان منسوبین نظامی با در نظر داشت امکانات، یک باب اپارتمان یا یک نمره زمین رهائشی در مرکز ویا ولایات مربوط با (۳۰) فیصد تخفیف (۲۰) فیصد پيش پرداخت با اقساط طويل المدت، به حیث پاداش خدمت توزیع می گردد.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

### فصل نهم

#### احکام متفرقه

#### کارکنان خدمات ملکی

ماده هشتاد و چهارم:

کارکنانی که در سکتور نظامی مربوط به حیث کارکن خدمات ملکی مقرر یا استخدام می گردند، تابع احکام قانون کارکنان خدمات ملکی می باشند.

#### استفاده از امتیازات

ماده هشتاد و پنجم:

کارکنان خدمات ملکی و افسران، بریدملان و ساتنمنان از کوپراتیف، بیمه صحتی و معاش منطقی مطابق اسناد تقنینی استفاده می نمایند.

#### تثبیت و تعدیل رتبه ملکی و

#### نظامی

ماده هشتاد و ششم:

(۱) کارکنان خدمات ملکی دارای مهارت تخنیک، تخصصی و فنی در صورت نیاز مندی قطعات و

### فصل نهم

#### متفرقه حکمونه

#### د ملکی خدمتونو کارکونکی

خلوراتیایمه ماده:

هغه کارکونکی چې په اړوند نظامی سکتور کې دملکی خدمتونو د کارکونکی په توګه مقرر یا استخدامېږي، د ملکی خدمتونو د کارکونکو دقانون دحکمونو تابع دي.

#### له امتیازونو څخه استفاده

پنځه اتیایمه ماده:

دملکی خدمتونو کارکونکی او افسران، بریدملان او ساتنمنان له تقنینی سندونو سره سم له کوپراتیف، صحتی بیمې او منطقی معاش څخه استفاده کوي.

#### د ملکی او نظامی رتبې تثبیت او

#### تعدیل

شپږ اتیایمه ماده:

(۱) د تخنیک، تخصصی او فنی مهارت لرونکی ملکی خدمتونو کارکونکی، د دفاعی او امنیتي ځواکونو د قطعاتو او

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

جزوتام های نیروهای دفاعی و امنیتی که بدیل آن درسکتورنظامی مربوط میسر نباشد، با درنظرداشت رتب و سال های خدمت بالفعل درخدمات ملکی الی رتبه دگرمن و در صفوف پولیس الی رتبه خارمن مقرر و تثبیت رتبه شده می توانند.

(۲) دوره خدمت ملکی افسران مندرج فقره (۱) این ماده حین سنجش حقوق تقاعد به دوره خدمت نظامی آنها محاسبه می گردد.

### یونیفورم

ماده هشتاد و هفتم:

(۱) افسر، بریدمل یا ساتنمن وزارت های دفاع ملی و امورداخله، ریاست عمومی امنیت ملی و سایر وزارت ها و ادارات دارای تشکیلات نظامی دارای یونیفورم مخصوص می باشند که طرز و نوعیت آن در تعلیمات نامه های مربوط مشخص گردیده است.

(۲) سایر اشخاص نمی توانند از

جزوتامونو د اړتیا په صورت کې چې بدیل یې په اړوند نظامی سکتور کې میسر نه وي په ملکی خدمتونو کې د رتبې او د بالفعل خدمت کلونو ته په پام سره د دگرمن تر رتبې پورې او د پولیسوپه لیکو کې د خارمن تر رتبې پورې مقرر او تثبیت رتبه کېدی شي.

(۲) د دې مادې په (۱) فقره کې د درج شوو افسرانو د ملکی خدمت دوره د تقاعد د حقوقو د سنجش پر وخت د هغو د نظامی خدمت په دوره کې محاسبه کېږي.

### یونیفورم

اووه اتیایمه ماده:

(۱) د ملي دفاع او کورنیو چارو د وزارتونو، د ملي امنیت د عمومي ریاست او د نظامی تشکیلاتو لرونکو نورو وزارتونو او ادارو افسر، بریدمل یا ساتنمن د مخصوص یونیفورم لرونکي دي چې د هغو طرز او ډول په اړوندو تعلیماتنامو کې مشخص شوی دی.

(۲) نور اشخاص نشي کولی له نظامی

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۸/۲۰

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

یونیفورم څخه استفاده وکړي، سرغړونکی د قانون له حکمونو سره سم تر عدلی تعقیب لاندې نیول کېږي.

### انضباطي او دسپليني سرغړونې

اته اتيایمه ماده:

افسر، بریدمل یا ساتنمن له نظامي انضباط او دسپلین څخه د سرغړونې په صورت کې، له اړوندې مقرري سره سم تأدیب کېږي.

د مقرري او کړنلارې وضع کول او د قانون له یو شان تطبیق څخه

### مراقبت

نه اتيایمه ماده:

(۱) د ملي دفاع او کورنیو چارو وزارتونه، د ملي امنیت عمومي ریاست د نظامي تشکیلاتو لرونکي نور وزارتونه او ادارې کولی شي د دې قانون د حکمونو د ښه تطبیق په منظور مقرري وړاندیز او کړنلارې او لایحې وضع او تطبیق کړي.

(۲) د کار، ټولنیزو چارو، شهیدانو او معلولینو وزارت کولی شي د دفاعي او

یونیفورم نظامي استفاده نمایند، متخلف مطابق به احکام قانون مورد تعقیب عدلی قرار می گیرد.

### تخلفات انضباطي و دسپليني

ماده هشتاد و هشتم:

افسر، بریدمل یا ساتنمن در صورت تخلف از انضباط و دسپلین نظامي مطابق مقرره مربوط تأدیب می گردند.

وضع مقرره و طرز العمل و مراقبت از تطبیق یکسـان

### قانون

ماده هشتاد ونهم:

(۱) وزارت های دفاع ملی و امور داخله، ریاست عمومی امنیت ملی و سایر وزارت ها و ادارات دارای تشکیلات نظامي می توانند، به منظور تطبیق بهتر احکام این قانون، مقرره ها را پیشنهاد و طرز العمل ها، و لوایح را وضع و تطبیق نمایند.

(۲) وزارت کار، امور اجتماعی، شهدا و معلولین می تواند به منظور طی

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۸/۲۰

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

مراحل اسناد متقاعدین و طرز پرداخت معاشات افسران، بریدملان و ساتنمنان متقاعد، بازماندگان و انفصال شدگان نیروهای دفاعی و امنیتی طرز العمل جداگانه وضع نماید.

(۳) وزارت کار، امور اجتماعی، شهدا و معلولین و سکتور نظامی از تطبیق یکسان این قانون در بخش مربوط مراقبت می نمایند.

### پلان تطبیقی تقاعد

ماده نودم:

(۱) افسران، بریدملان و ساتنمنانی که از تاریخ انفاذ این قانون واجد شرایط سوق به تقاعد می گردند، تقاعد آنها مطابق پلان تطبیقی که به این منظور در سه مرحله از ۱۱ جدی سال ۱۳۹۶ الی ۱۱ جدی سال ۱۳۹۷ که توسط وزرای دفاع ملی، امور داخله و ریاست عمومی امنیت ملی و سایر ادارات دارای

امنیتی خواگوانو د متقاعدینو د سندونو له پراوونو څخه د تېرولو او د متقاعدو افسرانو، بریدملانو او ساتنمنانو، پاتو کسانو او انفصال شوو د معاشونو د ورکولو د ډول په منظور، جلا کړنلاره وضع کړي.

(۳) د کار، ټولنیزو چارو، شهیدانو او معلولینو وزارت او نظامي سکتور د دې قانون له یوشان تطبیق څخه په اړونده برخه کې مراقبت کوي.

### د تقاعد تطبیقی پلان

نوي یمه ماده:

(۱) هغه افسران، بریدملان او ساتنمنان چې ددې قانون د نافذېدو له نېټې څخه تقاعد ته د سوق کېدو د شرطونو لرونکي کېږي، د هغوی تقاعد له هغه پلان سره سم چې په دغه منظور د ملي دفاع، کورنیو چارو وزیرانو او د ملي امنیت د عمومي ریاست او د نظامي تشکیلاتو لرونکو نورو ادارو په واسطه د ۱۳۹۶ کال دمرغومي له ۱۱ څخه د ۱۳۹۷ کال دمرغومي تر ۱۱

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

تشکیلات نظامی تنظیم می گردد، صورت می گیرد.

(۲) تمدید خدمت افسران در سال اول بعد از انفاذ این قانون، در هر رتبه الی (۳۰) فیصد و یا سه تن افسر (هر یک ازین دو که بیشتر باشد) از کل تعداد بست های افسران در تشکیل، بوده می تواند.

(۳) تمدید خدمت افسران در سال دوم بعد از انفاذ این قانون، در هر رتبه الی (۲۰) فیصد و یا سه تن افسر (هر یک ازین دو که بیشتر باشد) از کل تعداد بست های افسران در تشکیل، بوده می تواند.

(۴) تمدید خدمت افسران در سال سوم بعد از انفاذ این قانون، در هر رتبه الی (۱۰) فیصد و یا سه تن افسر (هر یک ازین دو که بیشتر باشد) از کل تعداد بست های افسران در تشکیل، بوده می تواند.

پورې په دريو پړاوونو کې تنظيمېږي، صورت مومي.

(۲) د افسران د خدمت تمدید په لومړي کال کې د دې قانون له نافذېدو څخه وروسته، په هره رتبه کې تر (۳۰) سلنه پورې او يا په تشکیل کې د افسرانو د بستونو له ټول شمېر څخه درې تنه افسران (له دې دوو هر يو چې ډېر وي)، کېدلای شي.

(۳) د افسرانو د خدمت تمدید په دوه يم کال کې د دې قانون له نافذېدو څخه وروسته، په هره رتبه کې تر (۲۰) سلنه پورې او يا په تشکیل کې د افسرانو د بستونو له شمېر څخه درې تنه افسران (له دې دوو هر يو چې ډېر وي) کېدلای شي.

(۴) د افسرانو د خدمت تمدید په درېيم کال کې د دې قانون له نافذېدو څخه وروسته، په هره رتبه کې تر (۱۰) سلنه پورې او يا په تشکیل د افسرانو د بستونو له ټول شمېر څخه درې تنه افسران (له دې دوو هر يو چې ډېر وي) کېدلای شي.



## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۷۲)

۱۳۹۶/۸/۲۰

(۵) تمويل تطبيق پلان مندرج فقره (۱) این ماده، هیچ گونه مکلفیت مالی را بر بودجه دولت وارد نمی نماید.

### انفاذ

ماده نود و یکم:

این قانون از تاریخ توشیح نافذ و در جریده رسمی نشر گردد و با انفاذ آن قانون امور ذاتی افسران و بریدملان اردوی ملی منتشره جریده رسمی شماره (۱۰۳۵) مؤرخ ۳۰/۵/۱۳۸۹، قانون امور ذاتی پولیس ملی، امنیت ملی و ادارات دارای تشکیلات نظامی مشابه منتشره جریده رسمی شماره (۱۱۳۳) مؤرخ ۲۰/۲/۱۳۹۳ و مقرره تنظیم حقوق تقاعد افسران، بریدملان و ساتنمان منتشره جریده رسمی شماره (۱۰۱۶) مؤرخ ۱۰/۱/۱۳۸۹ و سایر احکام مغایران لغو می گردد.

(۵) ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوي پلان د تطبيق تمويل، د دولت پر بودجه باندې هېڅ ډول مالي مکلفیت نه واردوي.

### انفاذ

يو نوي يمه ماده:

دغه قانون د توشیح له نېټې څخه نافذ او په رسمي جریده کې دې خپور شي او په نافذېدو سره يې د ۳۰/۵/۱۳۸۹ نېټې په (۱۰۳۵) گڼه رسمي جریده کې خپور شوی د ملي اردو د افسرانو او بریدملانو د ذاتي چارو قانون، د ۲۰/۲/۱۳۹۳ نېټې په (۱۱۳۳) گڼه رسمي جریده کې خپور شوی د ملي پولیسو، ملي امنیت او ورته نظامي تشکیلاتو لرونکو ادارو د ذاتي چارو قانون او د ۱۰/۱/۱۳۸۹ نېټې په (۱۰۱۶) گڼه رسمي جریده کې خپره شوې د افسرانو، بریدملانو او ساتنمانو د تقاعد د حقوقو د تنظیم مقرره او د هغه نور مغایر حکمونه لغو کېږي.

## اشتراک سالانه:

در مرکز و ولایات : (۹۰۰) افغانی  
برای مامورین دولت: با ۲۵ فیصد تخفیف  
برای متعلمین و محصلین با ارائه تصدیق، نصف قیمت  
برای کتاب فروشی ها با ۱۰ فیصد تخفیف از قیمت روی جلد  
خارج از کشور: (۲۰۰) دالر امریکائی



**ISLAMIC REPUBLIC  
OF  
AFGHANISTAN  
MINISTRY OF JUSTICE**

**OFFICIAL  
GAZETTE**

**Extraordinary Issue**

**Law on Personal Affairs of Officers,  
Lieutenants and Sergeants**

**Date:11<sup>th</sup> November.2017**

**ISSUE NO:(1272)**

**Get more e-books from [www.ketabton.com](http://www.ketabton.com)  
Ketabton.com: The Digital Library**